

RAIDER PRO



RAIDER[®]
Pro

- Трион саблевиден
- Reciprocating Saw
- Ferestrau Sabie
- Пила Сабјарка
- Sabljasta Testera
- Nihajna Vbodna Žaga
- Πριόνι Σεγα
- Recipročna Pila

RDP-KRS20
set














USER'S MANUAL

Contents

4	BG	схема
6	BG	оригинална инструкция за употреба
15	EN	original instructions' manual
23	RO	manual de instructiuni originale
31	MK	инструкции
40	SR	originalno uputstvo za upotrebu
48	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
57	HR	originalne upute za rad






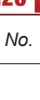
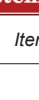
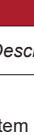




RAIDER
Pro**R20 System**

	Art. No.	Item Description
	030130	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20
	030131	R20 Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13 mm 50Nm Solo RDP-SCDI20
	030132	R20 Cordless Hex Impact Driver Li-ion 1/4" 180 Nm Solo RDP-SHID20
	030133	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 250 Nm Solo RDP-SCIW20
	030134	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20-5
	030135	R20 Cordless Rotary Hammer Li-ion SDS-plus Solo RDP-SRH20
	030136	R20 Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 10000min-1 Solo RDP-SAG20
	030137	R20 Cordless Jig Saw Li-ion quick 80mm Solo RDP-SJS20
	030138	R20 Cordless Reciprocating Saw Li-ion quick Solo RDP-KRS20
	030139	R20 Cordless Circular Saw Li-ion Ø165x20 mm 24T 4200 min ⁻¹ laser Solo RDP-SCS20
	163143	Circular Saw Blade Tungsten Carbide Tipped Ø165x20 mm 24T
	030140	R20 Cordless Random Orbit Sander Li-ion Ø125 mm variable speed Solo RDP-SRSA20
	030141	R20 Cordless Multi-Tool Li-ion 3° variable speed quick Solo RDP-SOMT20

RAIDER®
Pro

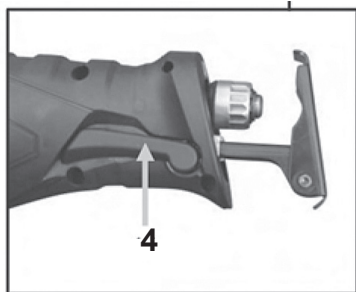
R20 System

	Art. No.	Item Description
	030211	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20 Set
	030208	Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13mm 50Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20 Set
	030209	Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 10000min-1 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SAG20 Set
	030210	Cordless Jig Saw Li-ion quick 80mm 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SJS20 Set
	074202	R20 Пистолет за боя акум. Li-ion Ø1.5 1.8 2.2 mm 1 L Solo RDP-SSGC20
	075328	R20 Косачка Li-ion 360 mm 35L Solo RDP-SLM20
	110287	Нож за акумулаторна косачка R20 360 mm RDP-SLM20
	075545	R20 Коса акум. Li-ion 300 mm Solo RDP-SCBC20
	075707	R20 Резачка за храсти акум Li-ion 510 mm Solo RDP-SCHT20
	030151	R20 Cordless Rotary Hammer Brushless Li-ion SDS-plus Solo RDP-SBRH20
	030152	R20 Cordless Mixer Li-ion Solo RDP-SHM20
	030153	R20 Cordless stapler comb Li-ion Solo RDP-SST20
	030154	R20 Cordless Glue gun Li-ion ø11 Solo RDP-SGLG20
	030155	R20 Cordless chain saw brushless 350 mm (14") Solo RDR-SBCS20

RAIDER[®] <i>Pro</i>		R20 System
	Art. No.	Item Description
	032120	R20 System Starter Kit Li-ion 2 Ah 1h for series RDP-R20 System
	131110	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 1.5 Ah for series RDP-R20 System
	131152	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 2 Ah for series RDP-R20 System
	131153	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 4 Ah for series RDP-R20 System
	131157	R20 Батерия Li-ion 20 V 6 Ah за серията RDP-R20 System
	039703	R20 Charger for series RDP-R20 System
	039704	R20 Rapid Charger for series RDP-R20 System
	039706	R20 Adapter USD with lamp for series RDP-R20 System
	039707	R20 Dual Charger for series RDP-R20 System 2x3 A



BATTERY CAPACITY: 2Ah
КАПАЦИТЕТ НА БАТЕРИЯТА: 2Ah



Изобразени елементи:

1. Нож
2. Регулируема опора
3. Система за лесна и бърза смяна на ножа
4. Заклучващ лост на регулируемата опора
5. Пусков прекъсвач
6. Задна ръкохватка
7. Бутон, предпазващ от неволно включване

СЪДЪРЖА БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНО!
BATTERY AND CHARGER INCLUDED!



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с него, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-KRS20
Напрежение	V DC	20
Обороти без натоварване	min-1	0-2200
Ход на ножа	mm	13
Капацитет на рязане в дърво	mm	100
Капацитет на рязане в алуминий	mm	20
Капацитет на рязане в метал	mm	6
Ниво на звуково налягане LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Ниво на звукова мощност LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Ниво на вибрация	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с машината в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа в машините се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с машината. Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над машината.

1.2. Безопасност при работа с електрически ток.

Предпазвайте машината си от дъжд и влага. Проникването на вода в машината повишава опасността от токов удар.

1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте машината, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Един миг разсеяност при работа с машина може да има за последствие изключително тежки наранявания.

1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила. Носенето на подходящи за ползваната машина и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на машината по невнимание. Преди да включите щелсела се уверете, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено». Ако, когато носите машината, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Преди да включите машината, се уверете, че сте отстранили от нея всички помощни инструменти и гаечни ключове. Помощен инструмент, забравен на въртящо се зveno, може да причини травми.

1.3.5. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате машината по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.3.6. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на машините. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.

1.3.7. Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверете, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.

1.4. Грижливо отношение към машините.

1.4.1. Не претоварвайте машината. Използвайте машините само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата машина в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Не използвайте машина, чиито пусков прекъсвач е повреден. Машина, която не може да бъде изключвана и включвана по предвидения от производителя начин, е опасна и трябва да бъде ремонтирана.

1.4.4. Съхранявайте машините на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, машините могат да бъдат изключително опасни.

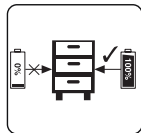
1.4.5. Поддържайте машините си грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на машината. Преди да използвате машината, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовете злополуки се дължат на недобре поддържани машини и уреди.

1.4.6. Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и с тях се работи по-леко.

1.4.7. Използвайте машините, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на машин за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

Зареждане на литиевата акумулаторна батерия.

Съхранявайте акумулаторната батерия само в сухи помещения при температура на въздуха от + 10 ° C до + 30 ° C.



Съхранявайте батерията само в заредено състояние (заредена най-малко на 40%).

Извадете акумулаторната батерия от ръкохватката, натиснете бутона надолу, за да направите това. Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа при зареждане на батерията! Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на зарядното устройство. Уреди, обозначени с 230V, могат да бъдат захранвани и с напрежение 220V. Зеленият светодиод ще започне да премигва. Притиснете акумулаторната батерия в зарядното устройство.

Виж таблицата с обяснения:

Състояние на индикатора		Обяснение и действия
Червен LED	Зелен LED	"Готов за употреба Зарядното устройство е свързано към електрическата мрежа и е готово за употреба; В него няма поставена акумулаторна батерията."
Не свети	Свети	
Свети	Не свети	"Зареждане Зарядното устройство зарежда батерията "
Не свети	Свети	"Батерията е заредена и готова за използване. Време за зареждане за 2.0 Ah батерия: 60 минути Действие: Извадете батерията от зарядното устройство. Изключете зарядното устройство от захранващата мрежа."

Ако акумулаторната батерия не може да зарежда, проверете следното:

- напрежение на контакта
- дали прави добър контакт с контактите на зарядното устройство

Ако акумулаторната батерия продължи да не може да се зарежда, посетете оторизиран сервис на RAIDER.

За да сте сигурни, че литиево-йонната акумулаторна батерия ще осигури продължителна работа, трябва да я презареждате незабавно. Трябва да презареждате акумулаторната батерия, когато забележите, че мощността на акумулаторния инструмент намалява.

Индикатор за капацитета на акумулаторната батерия.

Натиснете бутона на индикатора за капацитета на батерията. Той показва състоянието на заряда на батерията, като се използват 3 светодиода.

Всички 3 светодиода светят: Батерията е заредена

2 светодиода светят: Батерията има достатъчно останал заряд

1 светодиод свети: Батерията е изтощена, заредете батерията

Всички светодиоди премигват: Батерията се е разредила напълно и е дефектирала. Не използвайте или зареждайте дефектирала акумулаторна батерия.

Информация относно акумулаторната батерия.

Акумулаторната батерия е доставена с вашия акумулаторен инструмент незаредена. Батерията трябва да се зареди преди да използвате инструмента за първи път.

За оптимални характеристики на батерията избягвайте слаби цикли на разреждане. Зареждайте често акумулаторната батерия.

Съхранявайте акумулаторната батерия поне на 40 % заредена на хладно място, идеалната температура на съхранение е 15 %.

Литиево-йонните батерии подлежат на процес на естествено стареене. Батерията трябва да бъде подменена, когато капацитета спадне до 80% от капацитета на една нова батерия. Клетките, от които има течове, в стара акумулаторна батерия, повече не отговарят на изискванията за мощност и поради това са причина за възникване на риск за безопасността.

Не хвърляйте акумулаторните батерии в открит огън. Съществува риск от експлозия.

Не запалвайте акумулаторните батерии и не ги излагайте на открит огън.

Не разреждайте напълно батериите. Пълното разреждане ще повреди клетките на батериите. Най-честата причина за пълното разреждане е продължителното съхранение и неизползване на частично разредените батерии. Спрете работа веднага щом батерията се изтощи забележимо или сработи защитната система на електрониката. Прибирайте акумулаторната батерия за съхранение само след като е напълно заредена.

Предпазвайте акумулаторните батерии и инструменти от претоварване! Претоварванията бързо ще доведат до прегряване и повреда на клетките в акумулаторната батерия, без да се прояви външно загряването.

Избягвайте повреди и удари. Сменяйте акумулаторни батерии, които са падали от височина повече от един метър или които са били изложени на резки удари, дори ако корпусът на батерията изглежда неповреден. Клетките в акумулаторната батерия може да се повредят сериозно. В тази връзка, прочетете информацията за третиране на отпадъците.

.Ако акумулаторната батерия претърпи претоварване и прегряване, вграденият защитен прекъсвач ще изключи оборудването, за да осигури безопасността. Не натискайте превключвателя за вкл./изкл. повече, ако е задействан защитния прекъсвач. Това може да повреди акумулаторната батерия.

. Използвайте само оригинални акумулаторни батерии. Употребата на други батерии може да доведе до наранявания и риск от възникване на пожар.

Акумулаторната батерия не е предназначена за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или за лица без опит и познаване на оборудването, освен ако използването не става под наблюдение или съгласно инструкцията за използване на оборудването, предадена от лицата, отговарящи за безопасността. Трябва да се внимава децата да не си играят с оборудването. Процесът на зареждане на акумулатора трябва да протича под контрола на потребителя.

Акумулаторната батерия трябва да се зарежда само с препоръчаното зарядно устройство.

Използването на зарядно устройство, предназначено за зареждане на друг вид акумулаторни батерии, създава риск от пожар. Батерията трябва да се използва само с машини от системата R20 System.

Използването и с други машини може да създаде риск от наранявания или пожар.

.Когато акумулаторната батерия не се използва, тя трябва да се съхранява далеч от метални предмети, като например кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални елементи, които могат да причинят късо съединение на контактите на батерията. Късото съединение на контактите може да предизвика наранявания или пожар.

В случай на повреда и/или неправилно използване на батерията може да се получи отделяне на газове. Проветрете помещението, в случай на оплаквания се консултирайте с лекар. Газовете могат да повредят дихателните пътища.

При екстремни условия от акумулаторната батерия може да изтече течност. Тя може да предизвика дразнене или изгаряния. Ако бъде регистрирано такова изтичане, постъпете, както е посочено по-долу:

- внимателно изтрийте течността с кърпа. Да се избягва контакт на течността с кожата и очите;
- ако се стигне до контакт на течността с кожата, съответното място от тялото трябва веднага да се измие обилно с чиста вода, евентуално да се неутрализира течността със слаба киселина, като например лимонов сок или оцет;
- ако течността влезе в очите, веднага ги изплакнете обилно с чиста вода в продължение най-малко на 10 минути и потърсете лекарска помощ.

Не се позволява използването на акумулаторна батерия, която е повредена или модифицирана.

Повредените или модифицирани акумулаторни батерии могат да действат непредсказуемо и да причинят пожар, експлозия или риск от нараняване.

Акумулаторната батерия не трябва да се излага на въздействието на влага или вода. Представява и опасност за водната среда.

Акумулаторната батерия трябва винаги да се държи далече от източници на топлина.

Следвайте всички инструкции за зареждане. Не зареждайте акумулатора при температура извън посочените граници в инструкцията за експлоатация. Неправилното зареждане или зареждане при температура извън определения диапазон може да повреди батерията и да увеличи опасността от пожар.

Забранено е да се ремонтират повредени акумулаторни батерии. Извършването на ремонт на се разрешава само от производителя или в оторизиран сервиз.

Внимание! Литиево-йонните акумулаторни батерии могат да протекат, да се запалят или да избухнат, ако бъдат нагряти до високи температури или се получи късо съединение. Не бива да бъдат съхранявани в колата през горещи и слънчеви дни. Не отваряйте акумулаторната батерия. Литиево-йонните акумулаторни батерии съдържат електронни устройства за безопасност, които, ако бъдат повредени, могат да предизвикат запалването или избухването на батерията.

Информация за зарядното устройство и процеса на зареждане.

Моля, вижте данните отбелязани на фабричната табелка на зареждащото устройство. Уверете се, че сте свързали зареждащото устройство към захранващата мрежа с напрежение, отбелязано на фабричната табелка. Никога не свързвайте зареждащото устройство към мрежа с различно напрежение.

Предпазвайте зареждащото устройство и неговия кабел от повреди и остри ръбове. Повредените кабели трябва да бъдат ремонтирани незабавно от квалифициран електротехник.

Съхранявайте зареждащото устройство, акумулаторните батерии и акумулаторния инструмент на недостъпно за деца място.

Не използвайте повредени зареждащи устройства.

Не използвайте доставеното зареждащо устройство за зареждане на други акумулаторни инструменти.

При употреба акумулаторната батерия се загрява. Оставете я да изстине до стайна температура преди започване на зареждането.

Зарядните устройства от серията R20 System, са снабдени с функция за автоматично изключване след зареждането на батерията.

Никога не използвайте или зареждайте батерии, ако се съмнявате, че са били зареждани за последен път преди повече от 12 месеца. Има висока вероятност акумулаторната батерия вече да е претърпяла опасна повреда /пълно разреждане/

Зареждането на акумулаторни батерии при температура под 10% ще причини химическо увреждане на клетката и може да стане причина за възникване на пожар.

Не използвайте батерии, които са загряли по време на процеса на зареждане, тъй като клетките на батериите може да са се повредили опасно.

Не използвайте батерии, които са се огънали или деформирали по време на процеса на зареждане /

изпускане на газ, напукване, свистене и др./.

Никога не разреждайте напълно акумулаторната батерия /препоръчително ниво на разреждане макс. 40 %/. Пълно разреждане на акумулаторната батерия ще доведе до преждевременно остаряване на батерийните клетки.

Никога не зареждайте и оставете батерията без наблюдение.

Настоящото зарядно устройство не е предназначено за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или за лица без опит и познаване на оборудването, освен ако използването не става под наблюдение или съгласно инструкцията за използване на устройството, предадена от лицата, отговарящи за безопасността. Трябва да се внимава деца да не си играят с оборудването.

Зарядното устройство не трябва да се излага на въздействие на влага или вода. Навлизането на вода в зарядното устройство увеличава риска от токов удар. Зарядното устройство може да се използва само на закрито, в сухи помещения.

Преди да пристъпите към каквито и да било дейности по техническо обслужване или чистене на зарядното устройство, трябва да го изключите от захранващата мрежа.

Не използвайте зарядното устройство върху леснозапалима подложка (напр. хартия, плат), нито в съседство с леснозапалими вещества. Поради нагряването на зарядното устройство в процеса на зареждане, съществува опасност от пожар.

Преди всяка употреба проверявайте състоянието на зарядното устройство, кабела и щепсела. В случай на установяване на повреди, не използвайте зарядното устройство. Не предприемайте опити да разглобявате зарядното устройство. Всички ремонти трябва да се възлагат на оторизиран ремонтен сервиз. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство може да доведе до токов удар или пожар.

Когато зарядното устройство не се използва, то трябва да бъде изключено от електрическата мрежа. Забранено е да се ремонтира повредено зарядно устройство. Извършването на ремонт на зарядното устройство се разрешава само от производителя или в оторизиран сервиз.

Защита от влиянието на околната среда.

Предпазвайте зареждащото устройство и батериите от влага и дъжд. Влагата и дъждът могат да причинят опасна повреда.

Не използвайте зареждащо устройство или батерия в близост да запалими пари и течности.

Използвайте зареждащото устройство и акумулаторната батерия само на сухи места и при температура на околната среда 0-45 °C.

Не съхранявайте зарядното устройство и батерията на места, където температурата може да достигне над 30 °C. В частност, не оставайте зарядното устройство в автомобил, който е паркиран на слънце.

Предпазвайте акумулаторните батерии от прегряване. Претоварването, свръхзареждането и излагането на пряка слънчева светлина ще доведат до прегряване на клетките. Никога не зареждайте или не работете с акумулаторни батерии, които са прегрели – незабавно ги подменете, ако е възможно.

Съхранение на батерии, зареждащи устройства и акумулаторни инструменти.

Условия за употреба.

Съхранявайте зарядното устройство, акумулаторната резачка и батерията само на сухо място и при температура на околната среда 10-30 °C. Предпазвайте ги от влага и пряка слънчева светлина. Прибирайте за съхранение само напълно заредени акумулаторни батерии /заредени поне на 40 %/. При работа използвайте зарядното устройство, машината и батерията само на сухо място и при температура на околната среда 0-45 °C.

Предпазвайте литиево-йонната батерия от замръзване. Акумулаторните батерии, които са съхранявани при температура под 0 °C за повече от 60 минути, трябва да бъдат изхвърлени. Когато боравите с батерии, имайте предвид електростатичния заряд. Електростатичните разреждания причиняват повреди на електронната защитна система и на батерийните клетки. Пазете се от електростатичния заряд и никога не докосвайте полюсите на батерията.

2. Употреба

Гаранцията ще стане невалидна, ако този уред се използва в търговски или индустриални предприятия и еквивалентните приложения.

2.1. Преди работа

Подмяна / Поставяне на ножа

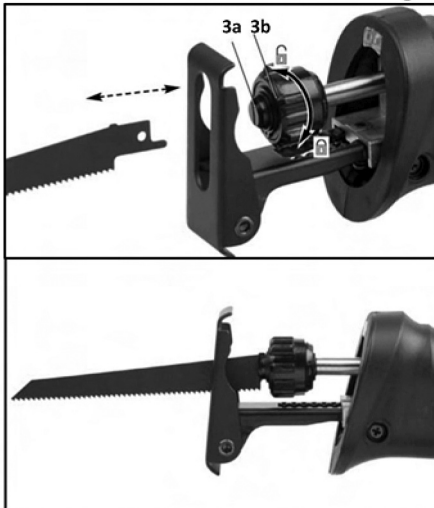
3. Отворете патронника като го завъртите докрай в посока обратна на часовниковата стрелка (фиг. 1). Това ще прибере щифта и ще можете да пхнете ножа.

3.1. Поставете ножа в патронника (3а) и бутайте докато опре, след това затегнете патронника (3б).

3.2. Внимателно дръпнете ножа, за да се уверите, че е здраво закрепен.

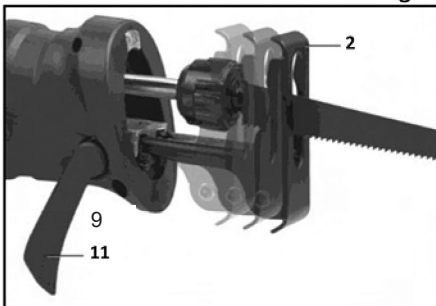
Винаги дръпайте острието за да се уверите, че е здраво хванато в патронника. Неспазването на това изискване може да доведе до сериозни наранявания.

Fig. 1



4. Настройка на водача

Fig. 2



4.1. Издърпайте заключващия лост на водача (4) надолу (фиг. 2).

4.2. Поставете водача (2) в желаната позиция.

4.3. Закрепете водача (2) на място чрез повдигане на заключващия лост (9) в първоначалното му положение.

ВНИМАНИЕ! Не работете с триона ако водача не е инсталиран и монтиран правилно.

4.. Регулиране на оборотите

Оборотите се регулират от силата на натиск на пусковия прекъсвач.

ЗАБЕЛЕЖКА: При рязане меки материали, използвайте по-висока скорост. При рязане на твърди материали, използвайте по-ниска скорост.

Операция на превключване ON & OFF

Уверете се, че ножа на триона не е върху предмети, когато машината се включва.

Преди да се използва триона, се уверете, че ножа и водача са здраво закрепени.

Информация за акумулаторната батерия и зарядното устройство.

Акумулаторния саблевиден трион се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System

5 Рязане

5.1. Инсталирайте ножа и регулирайте водача, преди да започнете работа.

5.2. Натиснете и отпуснете пусковия прекъсвач, за да се убедите, че бутон за постоянна работа е изключен.

5.3. Уверете се, че острието е далеч от чужди тела.

5.4. Уверете се, че материалът, който ще се реже е здраво захванат. Малките работни парчета трябва да бъдат здраво стегнати в менгеме или прикрепени за работна маса.

5.5. Маркирайте линията на рязане.

5.6. За да започнете рязане, хванете триона здраво с две ръце и далеч от вас. Доближете предната част на водача към детайла, който ще се реже с нож поставен над работния детайл.

ВАЖНО: Не започвайте рязане, ако острието е в контакт с нещо преди операцията.

5.7. Включете инструмента и изчакайте, докато трионът достигне максимална скорост, преди да докоснете работния материал.

5.8. Прекарайте триона през работния детайл.

ВНИМАНИЕ! Дръжте водача плътно притиснат към обработвания детайл, докато режете, за да се предотврати откат на инструмента.

5.9. Позволете на триона да спре напълно, преди да го оставите.

ЗАБЕЛЕЖКА! Използвайте само толкова натиск, колкото е достатъчно за да отрежете детайла. Не насилвайте рязането, позволете на острието и триона да свършат нормално работата си.

Използването на прекомерен натиск, който причинява огъване или усукване на острието може да доведе до счупването му.

6 РЯЗАНЕ НА МЕТАЛ

Метали като стомана, тръби, стоманени пръти, алуминий, месинг и мед могат да се режат с този трион. Внимавайте да не се огъва или усуква острието и не насилвайте режещото действие.

Препоръчваме ви да използвате смазочно масло за смазване на повърхността при рязане на меки метали и стомана. Това запазва острието хладно и удължава живота му.

ВНИМАНИЕ! Стегнете здраво детайла и режете близо до точката на затягане, за да се сведат до минимум вибрациите.

При рязане на тръба или винкел, стегнете детайла в менгеме.

За да се намали тънка ламарина, поставете листа между твърда основа или шперплат и фиксирайте слоевете, за да се предотвратят вибрации и разкъсване на метала.

7. ПОДДРЪЖКА, ПОЧИСТВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ

1. Дръжте вентилационните отвори отпуснати и чисти през цялото време, за да се предотврати прегряване на двигателя. Редовно почиствайте вентилационните отвори на инструмента със сгъстен сух въздух.

2. Редовно почиствайте корпуса на машината с помощта на мека кърпа, за предпочитане след всяка употреба. Ако замърсяването не се маха, използвайте мека кърпа, намокрена с вода и сапун. Никога не използвайте разтворители като бензин, алкохол, амоняк вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

Тази машина е проектирана да работи в продължение на дълъг период от време, с минимална поддръжка. Непрекъснатата и задоволителна работа зависи от правилната грижа за машината и редовно ѝ почистване.

Обща инспекция

1. Редовно проверявайте всички монтажни винтове, за да се уверите, че са добре затегнати.
2. Редовно почиствайте вентилационните отвори на инструмента.

ПОЧИСТВАНЕ:

• Избършете със суха кърпа. Не използвайте разтворители, вода или химикали за почистване на електрическия инструмент.

- Не потапяйте никоя от частите на машината в течности.
- Пазете вентилационните отвори на двигателя чисти.

СЪХРАНЕНИЕ:

Съхранявайте триона на безопасно, чисто и сухо място, далеч от достъпа на деца. Запазете това ръководство за бъдещи справки.

8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	Възможни причини	Препоръчителни решения
Производителността е ниска	Изтъпен или повреден нож.	Поддържайте режещите аксесоари остри. Сменете ги, ако е необходимо.
	Износени или повредени графитни четки.	Обърнете се към сервизен техник, който да смени четките.
Прекомерен шум и трокане	Вътрешна повреда или износване.	Обърнете се към сервизен техник.
Прегряване	Принуждаване на инструмента да работи твърде бързо.	Оставете инструмента да работи при нормални обороти
	Усукан нож.	Дръжте триона така, че ножа да е перпендикулярен на работната маса.
	Изтъпен или повреден нож.	Поддържайте режещите аксесоари остри. Сменете ги, ако е необходимо.
	Блокирани вентилационни отвори.	Носете предпазни очила и маска, докато почиствате вентилационните отвори на мотора с помощта на състен въздух.

9. Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини. Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

Акумулаторна батерия.

Литиево-йонна батерия (Li-ion).

Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища! Не ги изгаряйте!

Акумулаторните батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин. Съгласно Директива 2006/66/ЕС дефектни или изхабени акумулаторни или обикновени батерии трябва да бъдат рециклирани.



Original instruction manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

parameter	Units of measurement	value
Model	-	RDP-KRS20
Rated voltage	V DC	20
No-load speed	min-1	0-2200
Stroke Length	mm	13
"Cutting capacity in wood"	mm	100
Cutting capacity in aluminum	mm	20
Cutting capacity in metal	mm	6
Sound pressure level LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Sound power level LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Vibration emission ah	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Items displayed:

1. Knife
2. Adjustable support
3. System for easy and quick change of knife
4. Locking lever of the adjustable support
5. Starting switch
6. Rear grip
7. Button to prevent accidental switching

1. General instructions for safe operation.

Read all instructions carefully. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and / or serious injury. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safety at work.

1.1.1. Keep your workplace clean and well lit. Crash and inadequate lighting can contribute to the occurrence of an accident at work.

1.1.2. Do not operate the machine in potentially explosive environments, near flammable liquids, gases or dust. During work, sparks are released in the machine and can ignite dust or vapors.

1.1.3. Keep children and side faces at a safe distance while operating the machine. If your attention is diverted, you may lose control of the machine.

1.2. Electricity safety.

Protect your machine from rain and moisture. The penetration of water into the machine increases the risk of electric shock.

1.3. Safe way of working.

1.3.1. Stay focused, keep a close eye on your actions and act cautiously and reasonably. Do not use the machine when you are tired or under the influence of narcotics, alcohol, or drugs. An instantaneous distraction when operating a machine can result in extremely severe injuries.

1.3.2. Work with protective clothing and always with safety glasses. Wearing personal protective equipment, such as breathing mask, tight, tightly closed shoes with a stable grapple, protective helmet or silencer (anti-footer), reduces the risk of an accident at work.

1.3.3. Avoid the risk of the machine being switched on inadvertently. Before connecting the plug, make sure the starter switch is in the "off" position. If, when carrying the machine, you hold your finger on the breaker, there is a risk of an accident at work.

1.3.4. Before turning on the machine, make sure you remove all the tools and wrenches from the machine. A helper forgotten on a rotating unit can cause injuries.

1.3.5. Avoid the unnatural positions of the body. Work in a stable position of the body and at any moment maintain balance. This will allow you to control the machine better and safer if an unexpected situation arises.

1.3.6. Work with appropriate clothing. Do not work with wide clothing or jewelry. Keep your hair, clothes, and gloves at a safe distance from the rotating units of the machines. Wide clothing, ornaments, long hair can be captured and dragged by rotating units.

1.3.7. If it is possible to use an external aspiration system, make sure it is on and functioning properly. The use of an aspiration system reduces the risks due to the dust released.

1.4. Careful attitude to machines.

1.4.1. Do not overload the machine. Only use machines according to their intended purpose. You will work better and safer when using the right machine in the load range specified by the manufacturer.

1.4.2. Do not use a machine whose breaker switch is damaged. A machine that can not be switched off and switched on as intended by the manufacturer is dangerous and needs to be repaired.

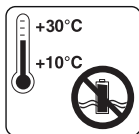
1.4.4. Keep the machines in places where they can not be reached by children. Do not allow them to be used by people who are unfamiliar with the way they work and have not read these instructions. When in the hands of inexperienced users, machines can be extremely dangerous.

1.4.5. Maintain your machines with care. Verify that the movable units work flawlessly, do not clamp, have broken or damaged parts that break or change the functions of the machine. Before using the machine, make sure the damaged parts are repaired. Many accidents at work are due to poorly maintained machines and appliances.

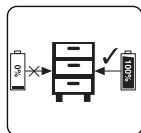
1.4.6. Keep the cutting tools always well sharpened and clean. Well-maintained cutting tools with sharp edges have less resistance and are easier to work with.

1.4.7. Use the machines, accessories, tools, etc., according to the manufacturer's instructions. Also keep in mind the specific working conditions and operations you must complete. Using a machine other than the applications provided by the manufacturer increases the risk of accidents at work.

Charging the lithium battery.



Store the battery only in a dry place at an air temperature of + 10 ° C to + 30 ° C.



Store the battery only when it is charged (at least 40% charged).

Remove the battery from the handle, press the button down to do this. Pay attention to the mains voltage when charging the battery! The mains voltage must correspond to the data on the nameplate of the charger. Appliances marked with 230V can also be supplied with a voltage of 220V. The green LED will start flashing. Squeeze the battery into the charger.

See explanation table:

Indicator status		Explanations and actions
Red LED	Green LED	
Off	On	Ready for use The charger is connected to the mains and is ready for use; there is no battery pack in the charger
On	Off	"Charging The charger is charging the battery pack "
Off	On	"The battery is charged and ready for use. Charging time for 2.0 Ah battery: 60 min Action: Take the battery pack out of the charger. Disconnect the charger from the mains supply."

If the battery can not charge, check the following:

- contact voltage
- makes good contact with the charger contacts

If the battery can not be charged again, visit an authorized RAIDER service center.

To make sure that the lithium-ion rechargeable battery will last longer, you must recharge it immediately. You must recharge the battery when you notice that the power of the cordless tool is decreasing.

16.2. Battery capacity indicator.

Press the button on the battery capacity indicator. It shows the status of the battery charge using 3 LEDs.

All 3 LEDs glow: The battery is charged

2 LED (s) are on: The battery has enough residual charge

1 LED is on: The battery is running low, charge the battery

All LEDs blink: The battery has completely broken down and defective. Do not use or charge a defective battery.

Information on the battery.

The battery is supplied with your cordless tool uncharged. The battery needs to be charged before using the tool for the first time.

For optimum battery performance, avoid weak discharge cycles. Charge the battery frequently.

Store the rechargeable battery at least 40% in a cool place, the ideal storage temperature is 15%.

Lithium-ion batteries are subject to a natural aging process. The battery should be replaced when the capacity drops to 80% of the capacity of a new battery. Leaking cells in an old rechargeable battery no longer meet the power requirements and therefore cause a safety hazard.

Do not throw the batteries in open fire. There is a risk of explosion.

Do not ignite batteries or expose them to naked flames.

Do not dilute the batteries completely. Full discharge will damage battery cells. The most common cause of complete dilution is the prolonged storage and non-use of partially diluted batteries. Stop working as soon as the battery becomes noticeably exhausted or the electronics protection system works. Only recharge the storage battery after it is fully charged.

Protect rechargeable batteries and tools from overloading! Overloading will result in overheating and damage to the cells in the battery without external heating.

Avoid damage and shocks. Replace rechargeable batteries that have dropped from a height of more than one meter or that have been subject to sharp shocks even if the battery case looks undamaged. The batteries in the battery can be seriously damaged. In this regard, read the waste treatment information.

.If the battery is overloaded and overheated, the built-in safety switch will turn off the equipment to ensure safety. Do not press the on / off switch. more if the safety switch is activated. This could damage the battery.

.Only use original rechargeable batteries. The use of other batteries may result in injuries and the risk of fire.

The battery is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or for persons without experience and knowledge of the equipment, unless the use is monitored or used in accordance with the instruction manual, responsible for safety. Care must be taken to ensure that children do not play with equipment. The charging process of the battery should be under the control of the user.

The rechargeable battery should only be charged with the recommended charger. Using a charger designed to charge other types of rechargeable batteries creates a risk of fire. The battery should only be used with machines from the R20 System. Using other machines may cause injury or fire.

When the battery is not in use, it must be stored away from metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metallic elements that may cause a short circuit in the battery contacts. Contact short circuit can cause injuries or fire.

In case of damage and / or improper use of the battery, gas discharge may occur. Ventilate the area, in the event of complaints consult a doctor. Gases can damage the airways.

Under extreme conditions, liquid may run out of the battery. It can cause irritation or burns. If such a leakage is recorded, proceed as follows:

- gently rub the liquid with a cloth. Avoid contact of the liquid with the skin and eyes;

- If the liquid comes into contact with the skin, the corresponding body area should be washed immediately with plenty of clean water, possibly neutralizing the liquid with a weak acid such as lemon juice or vinegar;

- If the liquid gets into the eyes, rinse immediately with plenty of clean water for at least 10 minutes and seek medical attention.

Do not use a rechargeable battery that is damaged or modified. Damaged or modified rechargeable batteries can operate unpredictably and cause fire, explosion, or risk of injury.

The battery should not be exposed to moisture or water. They also pose a danger to the aquatic environment.

The rechargeable battery should always be kept away from heat sources.

Follow all loading instructions. Do not charge the battery at a temperature outside the specified limits in the operating instructions. Incorrect charging or charging at a temperature outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

It is forbidden to repair damaged rechargeable batteries. Repairs may only be performed by the manufacturer or an authorized service center.

Attention! Lithium-ion rechargeable batteries can leak, ignite or explode if they are heated to high temperatures or a short circuit. They should not be stored in the car during hot and sunny days. Do not open the battery. Lithium-ion rechargeable batteries contain electronic safety devices that, if damaged, can cause fire or explosion of the battery.

Information for charger and charging process

Please refer to the data on the charger data plate. Be sure to connect the charger to the power supply with the voltage indicated on the nameplate. Never connect the charger to a network of different voltages.

Protect the charger and its cable from damage and sharp edges. Damaged cables should be repaired immediately by a qualified electrician.

Keep the charger, rechargeable batteries, and the battery tool out of the reach of children.

Do not use damaged chargers.

Do not use the supplied charger to charge other rechargeable tools.

During use, the battery is warming up. Let it cool to room temperature before starting charging.

The R20 System chargers have an auto-off function after charging the battery.

Never use or recharge batteries if you suspect they have been recharged for the last time more than 12 months. There is a high probability that the battery has already suffered a dangerous failure / complete discharge /

Charging rechargeable batteries at temperatures below 10 % will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.

Do not use batteries that are heated during the charging process, as the battery cells may have malfunctioned.

Do not use batteries that have been bent or deformed during the gas charging / discharging process, cracking, whistling, etc.).

Never discharge the battery / recommended discharge level max. 40%). Full discharge of the battery will cause premature aging of the battery cells.

Never charge and leave the battery unattended.

The present charger is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or for persons without experience and knowledge of the equipment unless the use is monitored or in accordance with the instruction manual for the device transmitted by persons responsible for safety. Care must be taken to ensure that children do not play with equipment.

The charger must not be exposed to moisture or water. The entry of water into the charger increases the risk of electric shock. The charger can only be used indoors in dry rooms.

Before carrying out any maintenance or cleaning of the charger, you must disconnect the charger from the power supply.

Do not use the charger on a flammable substrate (eg paper, cloth) or near flammable substances. Due to the charging of the charger in the charging process, there is a risk of fire.

Check the status of the charger, cable, and plug before each use. In the event of faults, do not use the charger. Do not attempt to disassemble the charger. All repairs should be assigned to an authorized repairer. Incorrect installation of the charger may result in electric shock or fire.

When the charger is not in use, it must be disconnected from the mains.

It is forbidden to repair a damaged charger. Carrying out the repair of the charger is only permitted by the manufacturer or an authorized service center.

Protection against environmental impact.

Protect the charger and the batteries from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous damage.

Do not use a charger or battery near flammable vapors and liquids.

Use the charger and the battery only in dry places and at an ambient temperature of 0-45 °C.

Do not store the charger and battery in places where the temperature may reach over 30 °C. In particular, do not leave the charger in a car parked in the sun.

Protect the batteries from overheating. Overloading, overcharging, and exposure to direct sunlight will result in overheating of the cells. Never charge or operate batteries that have overheated - replace them as soon as possible.

Storage of batteries, chargers and rechargeable tools. Conditions for use.

Store the charger and the battery charger only in a dry place and at an ambient temperature of 10-30 °C. Protect them from moisture and direct sunlight. Only recharge fully charged rechargeable batteries / charged at least 40% /. When operating, use the battery charger, garden pruner and battery only in a dry place and at an ambient temperature of 0-45 °C.

Protect the lithium-ion battery from frost. Rechargeable batteries that are stored below 0 °C for more than 60 minutes should be discarded.

When handling batteries, be aware of the electrostatic charge. Electrostatic discharges cause damage to the electronic protection system and battery cells. Beware of the electrostatic charge and never touch the battery poles.

2. Usage

Please keep in mind that this saw is not designed for use in commercial or industrial applications.

The warranty will become void if this appliance is used in commercial or industrial enterprises and equivalent applications.

2.1. Before work

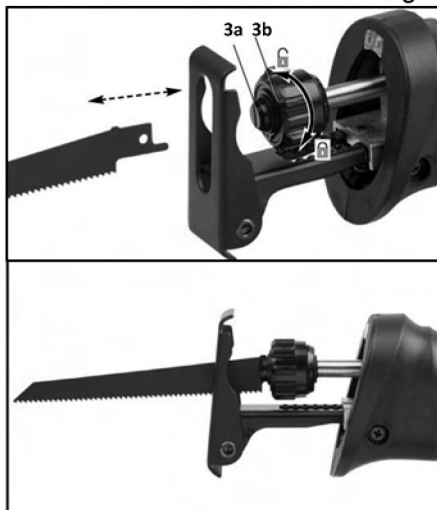
Replacing / Placing the Knife

3. Open chuck by turning it fully counterclockwise (Figure 1). This will pick up the pin and you can insert the knife.

3.1. Place the knife in the chuck (3a) and push until it stops, then tighten the chuck (3b).

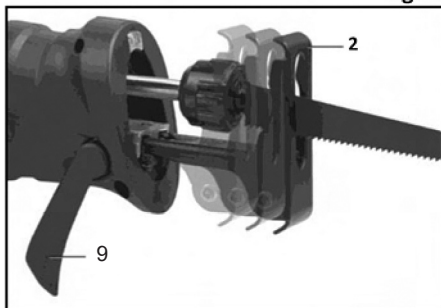
3.2. Gently pull the knife to make sure it is firmly attached.

Always pull the blade to make sure it is firmly held in the chuck. Failure to do so may result in serious injury.

Fig. 1

4. Adjust the guide driver

Fig. 2



4.1. Pull the driver lock lever (4) down (Figure 2).

4.2. Hold the driver (2) in the desired position.

4.3. Secure the guide (2) in place by lifting the locking lever (9) to its original position.

WARNING! Do not work with the saw if the driver is not installedи монтиран правилно.

4.4. Speed adjustment

The speed are controlled by the pressure of the trigger.

NOTE: When cutting soft materials, use a higher speed. When cutting hard materials, use a slower speed.
Switching operation ON & OFF

Make sure the saw blade is not on objects when the machine is turned on.

Before using the saw, make sure the knife and the driver are firmly attached.

Information about the battery and the charger.

The cordless saucer saw is supplied without a battery and charger. Use only battery and charger from the R20 System series

5. Cutting

5.1. Install the knife and adjust the guide before starting work.

5.2. Press and release the starter switch to make sure that the power button is off.

5.3. Make sure the blade is away from foreign bodies.

5.4. Ensure that the material to be cut is firmly seated. Small work pieces should be firmly clamped in a vise or attached to a work table.

5.5. Mark the cutting line.

5.6. To start cutting, grab the saw firmly with both hands and away from you. Approach the front of the guide to the workpiece that will be cut with a knife placed over the workpiece.

IMPORTANT: Do not start cutting if the blade is in contact with anything before the operation.

5.7. Turn on the tool and wait until the saw reaches the maximum speed before touching the workpiece.

5.8. Pass the saw through the workpiece.

WARNING! Keep the driver firmly pressed against the workpiece while cutting to prevent the tool from getting kicked.

5.9. Allow the saw to stop completely before leaving it anywhere.

NOTE! Use only as much pressure as you can to trim the detail. Do not force the cutting, allow the blade and saw to do normal work.

Using excessive pressure that causes the blade to bend or twist may cause it to break.

6. Cutting metal

Metals such as steel, pipes, steel bars, aluminum, brass and copper can be cut with this saw. Be careful not to bend or twist the blade or to force the cutting action.

We recommend using lubricating oil to lubricate the cutting surface when cutting soft metals and steel. This keeps the blade cool and prolongs its life.

WARNING! Tighten the workpiece firmly and cut close to the tightening torque to minimize vibration.

When cutting a pipe or bracket, tighten the workpiece in a vise.

To reduce thin sheet metal, place the sheet between a rigid base or plywood and fix the layers to prevent vibration and tearing of the metal.

7. Maintenance, cleaning, storage

1. Keep the ventilation openings clean and clean at all times to prevent overheating of the engine. Regularly clean the instrument air vents with compressed dry air.

2. Regularly clean the machine case with a soft cloth, preferably after each use. If the dirt is not removed, use a soft cloth dampened with water and soap. Never use solvents such as gasoline, alcohol, ammonia water, etc. These solvents can damage the plastic parts.

This machine is designed to run over a long period of time with minimal maintenance. Continuous and satisfactory work depends on the proper care of the machine and regular cleaning.

General inspection

1. Check all mounting screws regularly to make sure they are tight.

2. Clean the instrument vents regularly.

Cleaning:

- Wipe with a dry cloth. Do not use solvents, water or chemicals to clean the power tool.

- Do not immerse any of the machine parts in liquids.

Keep the engine vents clean.

Storage:

Keep the saw in a safe, clean and dry place away from children.

Keep this guide for future reference.

8. Troubleshooting

ISSUE	Possible causes	Recommended solutions
Productivity is low	Dumbbell or damaged knife.	Keep the cutting accessories sharp. Replace them if necessary.
	Worn or damaged graphite brushes.	Contact a service technician. who changed the brushes.
Excessive noise and rattling	Internal damage or wear.	Contact a service technician.
Overheating	Forcing the tool to work too fast.	Let the tool run at normal speed
	Twisted knife.	Hold the saw so that the knife is perpendicular to the work table.
	Dumbbell or damaged knife.	Keep the cutting accessories sharp. Replace them if necessary.
	Ventilation slots blocked.	Wear safety glasses and mask while cleaning the air vents of the motor with compressed air.

9. Environmental protection.

In order to protect the environment, the power tool and the packaging must undergo appropriate processing for the reuse of the raw materials contained in them. Do not dispose of power tools with household waste! According to the European Union Directive 2012/19/EC on end-of-life electrical and electronic equipment and the approval and as a national law, power tools that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to recover the contents are in them raw materials.

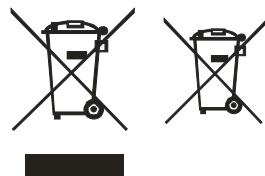
Rechargeable battery.

Lithium-ion battery (Li-ion).

Do not dispose of batteries in household waste or in water reservoirs!

Don't burn them!

Accumulator batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly manner. According to Directive 2006/66/EC, defective or worn-out rechargeable or ordinary batteries must be recycled.



Manual de instrucțiuni original
Dragă client,

Felicitări pentru cumpărarea de mașini de la cel mai rapid mărit număr de unelte electrice și pneumatice - RAIDER. Atunci când sunt instalate și funcționate corespunzător, RAIDER sunt mașini sigure și fiabile și lucrul cu ele va oferi o adevărată plăcere. Pentru confortul dvs. a fost construită și o rețea excelentă de service de 45 de stații de benzină din întreaga țară.

Înainte de a utiliza această mașină, vă rugăm să cunoașteți cu atenție aceste "Instrucțiuni de utilizare".

În interesul siguranței dvs. și pentru a vă asigura o utilizare adecvată și citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertismentele din acestea. Pentru a evita erorile și accidentele inutile, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referință viitoare la toți cei care vor folosi mașina. Dacă îl vindeți unui nou proprietar, "Instrucțiuni de utilizare" trebuie depuse împreună cu acesta pentru a permite utilizatorilor noi să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de operare relevante.

Euromaster Import Export Ltd. este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietarului mărcii comerciale RAIDER.

Adresa: Sofia City 1231, Bulgaria Blvd. "Lomsko shausse" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Din anul 2006 compania a introdus sistemul de management al calitatii ISO 9001: 2008 cu scopul certificării: Comerțul, importul, exportul și service-ul hobby-urilor și echipamentelor profesionale electrice, mecanice și pneumatice și hardware-ului general. Certificatul a fost emis de Moody International Certification Ltd, Anglia.

parametru	unitate de măsură	valoare
model	-	RDP-KRS20
tensiune	V DC	20
Încărcăți fără sarcină	min-1	0-2200
Accidentul cuțitului	mm	13
Capacitate de tăiere în lemn	mm	100
Capacitatea de tăiere în aluminiu	mm	20
Capacitatea de tăiere în metal	mm	6
Nivelul presiunii acustice LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Nivelul de putere acustică LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Nivelul vibrațiilor	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Articole afisate:

1. Cuțit
2. Suport reglabil
3. Sistem pentru schimbarea ușoară și rapidă a cuțitului
4. Pârghia de blocare a suportului reglabil
5. Pornirea comutatorului
6. Aderență spate
7. Buton pentru a împiedica comutarea accidentală
8. Mânerul frontal

1. Instrucțiuni generale pentru o funcționare sigură.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați locul de muncă curat și bine luminat. Accidentarea și iluminarea necorespunzătoare pot contribui la apariția unui accident de muncă.

1.1.2. Nu utilizați mașina în medii cu potențial exploziv, lângă lichide inflamabile, gaze sau praf. În timpul lucrului, scânteile sunt scoase în mașină și pot aprinde praful sau vaporii.

1.1.3. Păstrați copiii și fețele laterale la o distanță sigură în timpul funcționării mașinii. Dacă atenția dvs. este distrasă, este posibil să pierdeți controlul asupra mașinii.

1.2. Securitatea electrică.

Protejați aparatul de ploaie și de umiditate. Pătrunderea apei în mașină crește riscul de electrocutare.

1.3. Modul sigur de lucru.

1.3.1. Rămâi concentrat, țineți atenția asupra acțiunilor dvs. și acționați cu prudență și în mod rezonabil. Nu utilizați mașina când sunteți obosit sau sub influența narcoticelor, alcoolului sau drogurilor. O distragere instantanee în timpul operării unei mașini poate duce la vătămări extrem de grave.

1.3.2. Lucrați cu îmbrăcăminte de protecție și întotdeauna cu ochelari de protecție. Purtarea Potrivit pentru mașină și sarcina realizată echipament individual de protecție, cum ar fi masca de praf, sănătoși pantofi bine închise, cu o casca de protecție stabilă a benzii de rulare sau amortizoare de zgomot (Antifoane) reduce riscul de accident.

1.3.3. Evitați riscul ca aparatul să fie pornit din greșeală. Înainte de a conecta mufa, asigurați-vă că întrerupătorul de pornire este în poziția "oprit". Dacă, la purtarea mașinii, țineți degetul pe întrerupător, există riscul unui accident de muncă.

1.3.4. Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că ați scos toate uneltele și cheile din aparat. Un ajutor uitat pe o unitate rotativă poate cauza răni.

1.3.5. Evitați pozițiile nenaturale ale corpului. Lucrați într-o poziție stabilă a corpului și mențineți echilibrul în orice moment. Acest lucru vă va permite să controlați mașina mai bine și mai sigură dacă apare o situație neașteptată.

1.3.6. Lucrați cu haine adecvate. Nu lucrați cu îmbrăcăminte largă sau cu bijuterii. Păstrați-vă părul, hainele și mănșile la o distanță sigură de unitățile rotative ale mașinilor. Hainele, ornamentele, părul lung pot fi capturate și trase prin rotirea unităților.

1.3.7. Dacă este posibil să utilizați un sistem de aspirație externă, asigurați-vă că acesta este pornit și funcționează corect. Utilizarea unui sistem de aspirație reduce riscurile datorate prafului eliberat.

1.4. Atitudine față de mașini.

1.4.1. Nu supraîncărcați mașina. Utilizați utilaje numai în funcție de destinația lor. Veți lucra mai bine și mai sigur când utilizați mașina potrivită în intervalul de sarcină specificat de producător.

1.4.2. Nu utilizați o mașină a cărei întrerupător este deteriorat. O mașină care nu poate fi oprită și pornită conform destinației producătorului este periculoasă și trebuie reparată.

1.4.4. Păstrați mașinile în locuri unde nu pot fi contactate de copii. Nu le permiteți să fie folosite de persoane care nu cunosc modul în care lucrează și nu au citit aceste instrucțiuni. Când sunt în mâinile unor utilizatori neexperimentați, mașinile pot fi extrem de periculoase.

1.4.5. Mențineți-vă mașina cu grijă. Verificați dacă unitățile mobile funcționează impecabil, în cazul în care nu vrăji care au rupt sau părți care încalcă sau modifică funcțiile aparatului deteriorate. Înainte de a utiliza mașina, asigurați-vă că piesele deteriorate sunt reparate. Multe accidente la locul de muncă se datorează mașinilor și aparatelor prost întreținute.

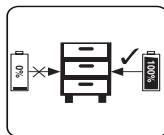
1.4.6. Mențineți întotdeauna bine ascuțite și curate instrumentele de tăiere. Instrumentele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite, au o rezistență mai mică și sunt mai ușor de utilizat.

1.4.7. Utilizați mașinile, accesoriile, sculele etc. în conformitate cu instrucțiunile producătorului. De asemenea, aveți în vedere condițiile specifice de lucru și operațiunile pe care trebuie să le finalizați. Utilizarea unei alte mașini decât aplicațiile furnizate de producător crește riscul accidentelor la locul de muncă.

Încărcarea bateriei cu litiu.



Depozitați bateria numai în încăperi uscate cu o temperatură ambiantă de + 10 ° C până la + 30 ° C.



Locul încărcat numai bateriile stocate (încărcate cu cel puțin 40%)

Încărcați bateria reîncărcabilă cu litiu.

Scoateți bateria din mâner, apăsați butonul în jos pentru a face acest lucru. Atenție la tensiunea de alimentare la încărcarea bateriei!

Tensiunea de rețea trebuie să corespundă datelor de pe eticheta încărcătorului. Aparatele marcate cu 230V pot fi, de asemenea, alimentate cu o tensiune de 220V. LED-ul verde va fi comutat. Strângeți bateria în încărcător.

Vezi tabelul de explicații:

Starea indicatorului		Explicații și acțiuni
LED roșu	LED verde	Gata de folosit Încărcătorul este conectat la rețea și este gata de utilizare; nu este pachet de baterii în încărcător
Off	On	
On	Off	„Încărcarea Încărcătorul încarcă bateria “
Off	On	“Bateria este încărcată și gata de utilizare. Timp de încărcare pentru 2,0 Ah baterie: 60 min Acțiune: Scoateți bateria din încărcător. Deconectați încărcătorul alimentarea cu rețeaua ”.

Dacă bateria nu se poate încărca, verificați următoarele:

- tensiunea de contact
- face contact bun cu contactele încărcătorului

Dacă bateria nu poate fi încărcată din nou, vizitați un centru de service autorizat RAIDER.

Pentru a vă asigura că bateria reîncărcabilă litiu-ion va dura mai mult, trebuie să o reîncărcați imediat.

Trebuie să reîncărcați bateria atunci când observați că puterea unelei fără fir scade.

16.2. Indicator de capacitate a bateriei.

Apăsați butonul de pe indicatorul de capacitate a bateriei. Afișează starea de încărcare a bateriei folosind 3 LED-uri.

Toate cele 3 LED-uri luminează: bateria este încărcată

2 LED-uri sunt aprinse: bateria are suficientă încărcare reziduală

1 LED este aprins: bateria este descărcată, încărcați bateria

Toate LED-urile clipește: bateria s-a defectat complet și este defectă. Nu utilizați și nu încărcați o baterie defectă.

Informații despre baterie.

Bateria este furnizată cu unealta fără fir neîncărcată. Bateria trebuie încărcată înainte de a utiliza instrumentul pentru prima dată.

Pentru o performanță optimă a bateriei, evitați ciclurile slabe de descărcare. Încărcați frecvent bateria.

Depozitați bateria reîncărcabilă cel puțin 40% într-un loc răcoros, temperatura ideală de depozitare este de 15%.

Bateriile litiu-ion sunt supuse unui proces natural de îmbătrânire. Bateria trebuie înlocuită când capacitatea scade la 80% din capacitatea unei baterii noi. Scurgerile de celule dintr-o baterie reîncărcabilă veche nu mai îndeplinesc cerințele de alimentare și, prin urmare, reprezintă un pericol pentru siguranță.

Nu aruncați bateriile în foc deschis. Există risc de explozie.

Nu aprindeți bateriile și nu le expuneți la flăcări libere.

Nu diluați complet bateriile. Descărcarea completă va deteriora celulele bateriei. Cea mai frecventă cauză a diluției complete este depozitarea prelungită și neutilizarea bateriilor parțial diluate. Opriți funcționarea imediat ce bateria se epuizează vizibil sau sistemul de protecție electronică funcționează. Reîncărcați bateria de stocare numai după ce este complet încărcată.

Protejați bateriile și unelele reîncărcabile de supraîncărcare! Supraîncărcarea va duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor din baterie fără încălzire externă.

Evitați deteriorarea și șocurile. Înlocuiți bateriile reîncărcabile care au căzut de la o înălțime mai mare de un metru sau care au fost supuse unor șocuri puternice, chiar dacă carcasa bateriei pare nedeteriorată. Bateriile din baterie pot fi grav deteriorate. În acest sens, citiți informațiile despre tratarea deșeurilor.

.Dacă bateria este supraîncărcată și supraîncălzită, întrerupătorul de siguranță încorporat va opri echipamentul pentru a asigura siguranță. Nu apăsați întrerupătorul de pornire/oprire. mai mult dacă întrerupătorul de siguranță este activat. Acest lucru ar putea deteriora bateria.

.Folosiți numai baterii reîncărcabile originale. Utilizarea altor baterii poate duce la răniri și riscul de incendiu. Bateria nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau pentru persoane fără experiență și cunoștințe despre echipament, cu excepția cazului în care utilizarea este monitorizată sau utilizată în conformitate cu manualul de instrucțiuni, responsabile de siguranță. . Trebuie avut grijă ca copiii să nu se joace cu echipament. Procesul de încărcare a bateriei ar trebui să fie sub controlul utilizatorului.

Bateria reîncărcabilă trebuie încărcată numai cu încărcătorul recomandat. Utilizarea unui încărcător conceput pentru a încărca alte tipuri de baterii reîncărcabile creează un risc de incendiu. Bateria trebuie utilizată numai cu mașini din sistemul R20. Utilizarea altor mașini poate provoca vătămări sau incendii.

Când bateria nu este utilizată, acestea trebuie depozitate departe de obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte elemente metalice mici care pot provoca un scurtcircuit în contactele bateriei. Scurtcircuit de contact poate provoca răni sau incendiu.

În caz de deteriorare și/sau utilizare necorespunzătoare a bateriei, poate apărea descărcare de gaz. Aerisiți zona, în caz de plângeri consultați un medic. Gazele pot deteriora căile respiratorii.

În condiții extreme, din baterie se poate scurge lichid. Poate provoca iritații sau arsuri. Dacă se înregistrează o astfel de scurgere, procedați după cum urmează:

- frecați ușor lichidul cu o cârpă. Evitați contactul lichidului cu pielea și ochii;
- Dacă lichidul intra în contact cu pielea, zona corespunzătoare a corpului trebuie spalată imediat cu multă apă curată, eventual neutralizând lichidul cu un acid slab precum zeama de lamaie sau oțet;
- Dacă lichidul intră în ochi, clătiți imediat cu multă apă curată timp de cel puțin 10 minute și solicitați asistență medicală.

Nu utilizați o baterie reîncărcabilă care este deteriorată sau modificată. Bateriile reîncărcabile deteriorate sau modificate pot funcționa în mod imprevizibil și pot cauza incendiu, explozie sau risc de rănire.

Bateria nu trebuie expusă la umiditate sau apă. De asemenea, prezintă un pericol pentru mediul acvatic.

Bateria reîncărcabilă trebuie ținută întotdeauna departe de sursele de căldură.

Urmați toate instrucțiunile de încărcare. Nu încărcați bateria la o temperatură în afara limitelor specificate în instrucțiunile de utilizare. Încărcarea incorectă sau încărcarea la o temperatură în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu.

Este interzisă repararea bateriilor reîncărcabile deteriorate. Reparațiile pot fi efectuate numai de producător sau de un centru de service autorizat.

Atenție! Bateriile reîncărcabile cu litiu-ion se pot scurge, se pot aprinde sau exploda dacă sunt încălzite la temperaturi ridicate sau un scurtcircuit. Nu trebuie depozitate în mașină în zilele calde și însorite. Nu deschideți bateria. Bateriile reîncărcabile cu litiu-ion conțin dispozitive electronice de siguranță care, dacă sunt deteriorate, pot provoca incendiu sau explozia bateriei.

Informații pentru încărcător și procesul de încărcare

Vă rugăm să consultați datele de pe plăcuța de date a încărcătorului. Asigurați-vă că conectați încărcătorul

la sursa de alimentare cu tensiunea indicată pe plăcuța de identificare. Nu conectați niciodată încărcătorul la o rețea cu tensiuni diferite.

Protejați încărcătorul și cablul acestuia de deteriorare și margini ascuțite. Cablurile deteriorate trebuie reparate imediat de către un electrician calificat.

Nu lăsați încărcătorul, bateriile reîncărcabile și unealta pentru baterii la îndemâna copiilor.

Nu utilizați încărcătoare deteriorate.

Nu utilizați încărcătorul furnizat pentru a încărca alte unelte reîncărcabile.

În timpul utilizării, bateria se încălzește. Lăsați-l să se răcească la temperatura camerei înainte de a începe încărcarea.

Încărcătoarele R20 System au o funcție de oprire automată după încărcarea bateriei.

Nu utilizați și nu reîncărcați niciodată bateriile dacă bănuiți că au fost reîncărcate pentru ultima dată de mai mult de 12 luni. Există o mare probabilitate ca bateria să fi suferit deja o defecțiune periculoasă / descărcare completă /

Încărcarea bateriilor reîncărcabile la temperaturi sub 10 % va cauza deteriorarea chimică a celulei și poate provoca un incendiu.

Nu utilizați baterii care sunt încălzite în timpul procesului de încărcare, deoarece celulele bateriei ar putea să fi funcționat defectuos.

Nu utilizați baterii care au fost îndoite sau deformate în timpul procesului de încărcare/descărcare cu gaz, crăpare, șuierat etc.).

Nu descărcați niciodată bateria / nivelul de descărcare recomandat max. 40%). Descărcarea completă a bateriei va cauza îmbătrânirea prematură a celulelor bateriei.

Nu încărcați niciodată și nu lăsați bateria nesupravegheată.

Prezentul încărcător nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau pentru persoane fără experiență și cunoștințe despre echipament, cu excepția cazului în care utilizarea este monitorizată sau în conformitate cu manualul de instrucțiuni al dispozitivului transmis de către persoane responsabile cu siguranța. Trebuie avut grijă ca copiii să nu se joace cu echipament.

Încărcătorul nu trebuie expus la umiditate sau apă. Pătrunderea apei în încărcător crește riscul de electrocutare. Încărcătorul poate fi utilizat numai în interior, în încăperi uscate.

Înainte de a efectua orice întreținere sau curățare a încărcătorului, trebuie să deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare.

Nu utilizați încărcătorul pe un substrat inflamabil (de exemplu hârtie, cârpă) sau în apropierea unor substanțe inflamabile.

Datorită încărcării încărcătorului în procesul de încărcare, există riscul de incendiu.

Verificați starea încărcătorului, cablului și ștecherului înainte de fiecare utilizare. În cazul unor defecțiuni, nu utilizați încărcătorul. Nu încercați să dezasamblați încărcătorul. Toate reparațiile ar trebui să fie atribuite unui reparator autorizat.

Instalarea incorectă a încărcătorului poate duce la electrocutare sau incendiu.

Când încărcătorul nu este utilizat, acesta trebuie deconectat de la rețea.

Este interzisă repararea unui încărcător deteriorat. Efectuarea reparației încărcătorului este permisă numai de producător sau de un centru de service autorizat.

Protecția împotriva impactului asupra mediului. Protejați încărcătorul și bateriile de umezeală și ploaie. Umiditatea și ploaia pot provoca daune periculoase. Nu utilizați un încărcător sau o baterie lângă vapori și lichide inflamabile.

Folosiiți încărcătorul și bateria numai în locuri uscate și la o temperatură ambientală de 0-45 °C.

Nu depozitați încărcătorul și bateria în locuri unde temperatura poate ajunge la peste 30 °C. În special, nu lăsați încărcătorul într-o mașină parcată la soare. Protejați bateriile de supraîncălzire. Supraîncălzirea, supraîncălzirea și expunerea la lumina directă a soarelui vor duce la supraîncălzirea celulelor. Nu încărcați și nu utilizați niciodată bateriile care s-au supraîncălzit - înlocuiți-le cât mai curând posibil.

Depozitarea bateriilor, încărcătoarelor și uneltelor reîncărcabile. Condiții de utilizare.

Depozitați încărcătorul și încărcătorul de baterie numai într-un loc uscat și la o temperatură ambientală de 10-30 °C. Feriți-le de umiditate și lumina directă a soarelui. Reîncărcați numai baterii reîncărcabile complet încărcate / încărcate cel puțin 40% /. În timpul funcționării, utilizați încărcătorul de baterii, tunderul de grădină și bateria numai într-un loc uscat și la o temperatură ambientală de 0-45 °C. Protejați bateria litiu-ion de îngheț. Bateriile reîncărcabile care sunt depozitate sub 0 °C mai mult de 60 de minute trebuie aruncate. Când manipulați bateriile, fiți conștienți de încălzirea electrostatică. Descărcările electrostatice provoacă deteriorarea sistemului electronic de protecție și a celulelor bateriei. Atenție la încălzirea electrostatică și nu atingeți niciodată polii bateriei.

2. Utilizarea

Rețineți că acest fierăstrău nu este destinat utilizării în aplicații comerciale sau industriale.

Garanția va deveni nulă dacă acest aparat este utilizat în întreprinderi comerciale sau industriale și în aplicații echivalente.

2.1. Înainte de muncă

Înlocuirea / poziționarea cuțitului

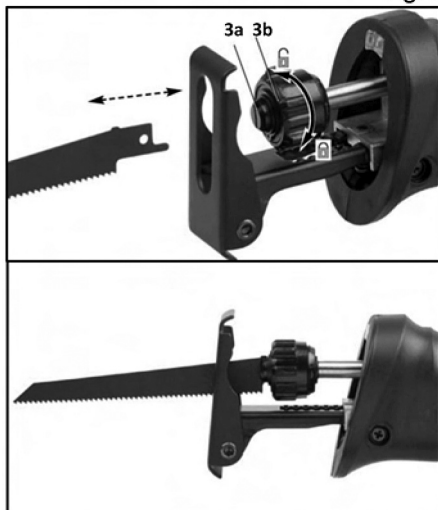
3. Deschideți mandrina rotind-o complet în sens contrar acelor de ceasornic (Figura 1). Aceasta va ridica pinul și puteți introduce cuțitul.

3.1. Așezați cuțitul în mandrină (3a) și împingeți până se oprește, apoi strângeți mandrina (3b).

3.2. Trageți ușor cuțitul pentru a vă asigura că acesta este bine fixat.

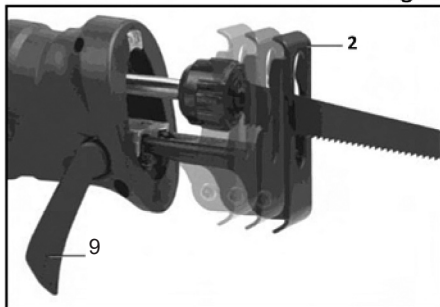
Trageți întotdeauna lama pentru a vă asigura că este fixată ferm în mandrină. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări grave.

Fig. 1



4. Configurarea driverului

Fig. 2



4.1. Trageți pârghia de blocare a șoferului (4) în jos (Figura 2).

4.2. Țineți șoferul (2) în poziția dorită.

4.3. Fixați ghidajul (2) în poziție prin ridicarea pârghiei de blocare (9) în poziția inițială.

ATENȚIE! Nu lucrați cu ferăstrăul dacă driverul nu este instalat și instalat corect.

4.4. Reglarea vitezei

Viteza este controlată de presiunea declanșatorului.

NOTĂ: Atunci când tăiați materiale moi, utilizați o viteză mai mare. Atunci când tăiați materiale dure, utilizați o viteză mai mică.

Comutarea și oprirea funcționării

Asigurați-vă că lama de ferăstrău nu se află pe obiecte atunci când aparatul este pornit.

Înainte de a utiliza ferăstrăul, asigurați-vă că cuțitul și șoferul sunt bine atașați.

Informații despre baterie și încărcător.

Ferăstrăul cu farfurie fără fir este furnizat fără baterie și încărcător. Utilizați numai acumulatorul și încărcătorul din seria R20

5. Tăiere

5.1. Instalați cuțitul și reglați ghidajul înainte de a începe lucrul.

5.2. Apăsați și eliberați comutatorul de pornire pentru a vă asigura că butonul de alimentare este oprit.

5.3. Asigurați-vă că lama este departe de corpurile străine.

5.4. Asigurați-vă că materialul de tăiat este așezat ferm. Piesele de lucru mici ar trebui să fie fixate bine într-o menghină sau atașate la o masă de lucru.

5.5. Marcați linia de tăiere.

5.6. Pentru a începe tăierea, apucați ferăstrăul ferm cu ambele mâini și departe de dvs. Apropiati partea frontală a ghidajului la piesa de prelucrat care va fi tăiată cu un cuțit așezat peste piesa de prelucrat.

IMPORTANT: Nu începeți tăierea dacă lama este în contact cu ceva înainte de operație.

5.7. Porniți mașina și așteptați până când ferăstrăul atinge viteza maximă înainte de a atinge piesa de prelucrat.

5.8. Treceți ferăstrăul prin piesa de prelucrat.

ATENȚIE! Mențineți șoferul apăsat ferm pe piesa de prelucrat în timpul tăierii pentru a împiedica lovitura.

5.9. Lăsați ferăstrăul să se oprească complet înainte de a-l părăsi oriunde.

NOTĂ! Utilizați doar o presiune cât mai mare pentru a tăia detaliile. Nu forțați tăierea, lăsați lama și ferăstrăul să lucreze normal.

Folosirea presiunii excesive care provoacă îndoirea sau răsucirea lamei poate cauza ruperea acesteia.

6. Tăierea metalului

Metalele cum ar fi oțel, țevi, bare de oțel, aluminiu, alamă și cupru pot fi tăiate cu acest fierăstrău. Aveți grijă să nu îndoiiți sau să răsuciți lama sau să forțați acțiunea de tăiere.

Vă recomandăm utilizarea uleiului lubrifiant pentru a lubrifia suprafața de tăiere atunci când tăiați metale moi și oțel. Aceasta menține lama rece și prelungeste durata de viață.

ATENȚIE! Strângeți ferm piesa de prelucrat și tăiați în apropierea cuplului de strângere pentru a minimiza vibrațiile.

Atunci când tăiați o conductă sau un suport, strângeți piesa într-o manieră.

Pentru a reduce foaia de metal subțire, plasați foaia între o bază rigidă sau placaj și fixați straturile pentru a preveni vibrațiile și ruperea metalului.

7. Întreținere, curățare, depozitare

1. Mențineți deschiderile de ventilare curățate și curățate în orice moment pentru a preveni supraîncălzirea motorului. Curățați în mod regulat orificiile de aerisire ale instrumentului cu aer uscat comprimat.

2. Curățați cu regularitate carcasa mașinii cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Dacă murdăria nu este îndepărtată, utilizați o cârpă moale umezită cu apă și săpun. Nu folosiți niciodată solvenți, cum ar fi benzina, alcoolul, apa de amoniac etc. Acești solvenți pot deteriora piesele din plastic.

Această mașină este proiectată să funcționeze pe o perioadă lungă de timp cu o întreținere minimă. Munca continuă și satisfăcătoare depinde de îngrijirea corespunzătoare a mașinii și de curățarea regulată.

Inspecția generală

1. Verificați regulat toate șuruburile de montare pentru a vă asigura că sunt strânse.

2. Curățați regulat gurile de ventilație ale instrumentului.

curățare:

- Ștergeți cu o cârpă uscată. Nu utilizați solvenți, apă sau substanțe chimice pentru curățarea sculei electrice.

- Nu scufundați nici unul din piesele mașinii în lichide.

- Păstrați fantele motorului curate.

depozitare:

Țineți ferăstrăul într-un loc sigur, curat și uscat, departe de copii.

Păstrați acest ghid pentru referințe ulterioare.

8. Depanarea

PROBLEMA	Cauze posibile	Soluții recomandate
Productivitatea este scăzută	Dicționarul sau cuțitul deteriorat.	Mențineți ascuțit accesoriile de tăiere. Înlocuiți-le dacă este necesar.
	Perii de grafit uzate sau deteriorate.	Contactați un tehnician de service. care au schimbat perile.
Zgomot excesiv și zgomot supraîncălzi	Defecțiuni interne sau uzură.	Contactați un tehnician de service.
	Forțarea instrumentului să funcționeze prea repede.	Lăsați mașina să funcționeze la viteză normală
	Cuțitul răsucite.	Țineți ferăstrăul astfel încât cuțitul să fie perpendicular pe masa de lucru.
	Dicționarul sau cuțitul deteriorat.	Mențineți ascuțit accesoriile de tăiere. Înlocuiți-le dacă este necesar.
	Locurile de ventilație sunt blocate.	Purtați ochelari de protecție și mască în timp ce curățați aerisirile motorului cu aer comprimat.

9. Protecția mediului.

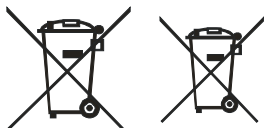
Pentru a proteja mediul înconjurător, unealta electrică și ambalajul trebuie să sufere o prelucrare corespunzătoare pentru reutilizarea materialelor prime conținute în acestea. Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere! Conform Directivei Uniunii Europene 2012/19/CE privind echipamentele electrice și electronice scoase din uz și aprobarea și ca lege națională, uneltele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse unei procesări adecvate pentru a recupera conținutul sunt în ele materii prime.

Baterie reincarcabila.

Baterie litiu-ion (Li-ion).

Nu aruncați bateriile în gunoierul menajer sau în rezervoarele de apă! Nu le arde!

Bateriile de acumulator trebuie colectate, reciclate sau eliminate într-un mod ecologic. Conform Directivei 2006/66/CE, bateriile reincărcabile sau obișnuite defecte sau uzate trebuie reciclate.



Авторски прирачник за упатства

Почитувани купувачи,

Честитки за купување машини од најбрзорастечкиот бренд на електрични и пневматски алатки - RAIDER. Кога правилно се инсталира и работи, RAIDER има сигурни и сигурни машини и ќе работи со нив за да даде вистинско задоволство. За ваше погодност, има вградена услуга и одлична услуга мрежа од 45 бензински пумпи низ целата земја.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме да бидете свесни за овие “упатства за употреба.

Во интерес на вашата безбедност и да се обезбеди правилна употреба и внимателно да ги прочитате овие упатства, вклучувајќи ги и препораките и предупредувањата во нив. За да се избегнат непотребни грешки и несреќи, важно е овие упатства да останат достапни за понатамошно упатување на сите кои ќе ја користат машината. Ако треба да го продаде на нов сопственик, “Упатството за употреба” мора да биде доставено заедно со него за да им се овозможи на новите корисници да се запознаат со соодветните упатства за безбедност и работа.

Euromaster Import Export Ltd. е овластен претставник на производителот и сопственикот на трговската марка RAIDER.

Адреса: Софија 1231, бул. “Ломско шоус” бул. 246, тел 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.com; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Од 2006 година, компанијата го вовеле системот за управување со квалитет ISO 9001: 2008 со опсег на сертификација: трговија, увоз, извоз и сервисирање на хоби и професионални електрични, механички и пневматски алатки и општ хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International

Certification Ltd, Англија.

параметар	мерка единица	вредност
Модел	-	RDP-KRS20
Напон	V DC	20
Вчитај без товар	min-1	0-2200
Мозочен удар на ножот	mm	13
Капацитет на сечење во дрво	mm	100
Капацитет на сечење во алуминиум	mm	20
Капацитет на сечење во метал	mm	6
Ниво на звучен притисок LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Ниво на звучна моќност LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Ниво на вибрации	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Прикажани елементи:

1. Нож
2. Прилагодлива поддршка
3. Систем за лесно и брзо менување на ножот
4. Заклучување на рачката на прилагодливата поддршка
5. Почетен прекинувач
6. Заден зафат
7. Копче за да се спречи случајно префрлување
8. Предна рачка

1. Општи упатства за безбедно работење.

Внимателно прочитајте ги сите упатства. Ако не ги следите упатствата подолу, може да дојде до електричен удар, пожар и / или сериозна повреда. Чувајте ги овие упатства на безбедно место.

1.1. Безбедност при работа.

1.1.1. Чувајте го работното место чисто и добро осветлено. Несреќата и несоодветното осветлување може да придонесат за појава на несреќа при работа.

1.1.2. Не ракувајте со машината во потенцијално експлозивни средини, во близина на запаливи течности, гасови или прашина. За време на работата искри се ослободуваат во машината и можат да запалат прашина или пареа.

1.1.3. Чувајте ги децата и страничните лица на безбедно растојание додека ракувате со машината. Ако вашето внимание е пренасочено, може да ја изгубите контролата на машината.

1.2. Безбедност на електрична енергија.

Заштитете ја вашата машина од дожд и влага. Продирањето на водата во машината го зголемува ризикот од електричен шок.

1.3. Безбеден начин на работа.

1.3.1. Останете фокусирани, внимателно следете ги своите постапки и внимателно и разумно постапувајте. Немојте да ја употребувате машината кога сте уморни или под влијание на наркотици, алкохол или дроги. Веднаш одвлекување кога ракувате со машина може да резултира со екстремно тешки повреди.

1.3.2. Работајте со заштитна облека и секогаш со заштитни очила. Носењето на соодветни за користената машина и вршат дејност лични заштитни средства, како респираторна маска, здрави цврсто затворени чевли со стабилен справување, заштитен шлем или пригушувачи (антифони), го намалува ризикот од настанување на несреќа.

1.3.3. Избегнувајте ризик од ненамерно вклучување на машината. Пред да го поврзете приклучокот, осигурајте се дека прекинувачот за стартување е во позиција "исклучено". Ако, при носењето на машината, го држите прстот на прекинувачот, постои опасност од несреќа при работа.

1.3.4. Пред да ја вклучите машината, проверете дали ги отстраните сите алатки и клучеви од машината. Помошник забораен на ротирачка единица може да предизвика повреда.

1.3.5. Избегнувајте неприродни положби на телото. Работат во стабилна положба на телото и во секој момент одржува рамнотежа. Ова ќе ви овозможи да ја контролирате машината подобро и побезбедно ако се појави неочекувана ситуација.

1.3.6. Работајте со соодветна облека. Немојте да работите со широка облека или накит. Чувајте ја вашата коса, облека и ракавици на безбедно растојание од ротирачките единици на машините. Широка облека, украси, долга коса може да се фатат и влечат со ротирачки единици.

1.3.7. Ако е можно да се користи надворешен систем за аспирација, проверете дали е вклучен и функционира правилно. Употребата на систем за аспирација ги намалува ризиците поради ослободената прашина.

1.4. Внимателен однос кон машините.

1.4.1. Не преоптоварувајте ја машината. Користете само машини според нивната намена. Ќе работите подобро и побезбедно кога ја користите вистинската машина во опсегот на товар специфициран од производителот.

1.4.2. Не користете машина чиј прекинувач е оштетен. Машина која не може да биде исклучи и вклучи по предвидениот од производителот начин, е опасна и треба да биде реновирана.

1.4.4. Чувајте ги машините на места каде што децата не можат да ги стигнат. Не дозволувајте да бидат користени од луѓе кои не се запознаени со начинот на кој работат и не ги прочитале овие упатства. Кога во рацете на неискусни корисници, машините може да бидат крајно опасни.

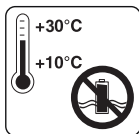
1.4.5. Одржувајте ги машините внимателно. Проверувајте дали подвижните единици функционираат беспрекорно, дали не маги, дали има скршени или оштетени делови кои ги кршат или менуваат функциите на машината. Пред да ја користите машината, проверете дали оштетените делови се поправени. Многу несреќи на работа се должат на лошо одржуваните машини и апарати.

1.4.6. Чувајте ги алатите за сечење секогаш добро изостри и чисти. Добро одржуваните алати за сечење со остри рабови имаат помал отпор и се полесни за работа.

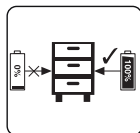
1.4.7. Користете ги машините, додатците, алатите и сл., Во согласност со упатствата на производителот. Исто така, имајте на ум специфичните работни услови и операции што мора да ги завршите. Употребата на машина која е различна од апликациите обезбедени од производителот го зголемува ризикот од несреќи при работа.

Моля, имајте предвид, че този трион не е проектиран за използване в търговски или индустриални приложения.

Полнење на литиумската батерија.



Чувајте ја батеријата на полнење само во суви простории на температура на воздухот од + 10 ° C до + 30 ° C.



Чувајте ја батеријата само во наполнета состојба (наполнета најмалку 40%).

Отстранете ја батеријата на полнење од рачката, притиснете го копчето надолу за да го направите тоа. Внимавајте на напонот во мрежата кога ја полните батеријата! Напонот во мрежата мора да одговара на податоците наведени на табличката со име на полначот. Уредите означени со 230V може да се напојуваат и со напон од 220V. Зелената ЛЕР ќе почне да трепка. Притиснете ја батеријата во полначот. Погледнете ја табелата со објаснување:

Статус на индикаторот		Објаснување и дејствија
Црвена LED	Зелена LED	„Подготвен за употреба Полначот е поврзан со електричната мрежа и е подготвен за употреба; Во него нема батерија што се полни“.
Не свети	Свети	
Свети	Не свети	„Се вчитува Полначот ја полни батеријата“
Не свети	Свети	„Батеријата е наполнета и подготвена за употреба. Време на полнење за батерија од 2,0 Ah: 60 минути Дејство: Отстранете ја батеријата од полначот. Исклучете го полначот од електричната мрежа“.

Ако батеријата не може да се полни, проверете го следново:

- контактен напон
- добива добар контакт со контактите на полначот

Ако батеријата сè уште не може да се наполни, посетете овластен сервисен центар RAIDER.

За да се осигурате дека Li-ion батеријата ќе обезбеди континуирана работа, мора веднаш да ја наполните. Треба да ја наполните батеријата кога ќе забележите дека моќноста на безжичната алатка е намалена.

Индикатор за капацитет на батеријата.

Притиснете го копчето на индикаторот за капацитет на батеријата. Го покажува статусот на полнење на батеријата користејќи 3 LED диоди.

Сите 3 LED диоди се вклучени: Батеријата се полни

Вклучени 2 LED диоди: батеријата има доволно полнење

Вклучено 1 LED: батеријата е празна, наполнете ја батеријата

Сите LED диоди трепкаат: батеријата е целосно испразнета и не успеа. Не користете или полнете неисправна батерија.

Информации за батеријата.

Батеријата на полнење се испорачува со вашиот безжичен алат ненаполнет. Батеријата мора да се наполни пред да ја користите алатката за прв пат.

За оптимални перформанси на батеријата, избегнувајте слаби циклуси на празнење. Полнете ја батеријата често.

Чувајте ја батеријата најмалку 40% наполнета на ладно место, идеалната температура за складирање е 15%.

Литиум-јонските батерии се предмет на природен процес на стареење. Батеријата треба да се замени кога капацитетот ќе падне на 80% од капацитетот на нова батерија. Протекување на ќелии во стара батерија повеќе не ги исполнуваат барањата за напојување и затоа претставуваат безбедносна опасност.

Не фрлајте ги батериите на отворен оган. Постои опасност од експлозија.

Не запалувајте ги батериите и не ги изложувајте на отворен пламен.

Не ги испуштајте батериите целосно. Целосното празнење ќе ги оштети ќелиите на батеријата.

Најчеста причина за целосно празнење е продолжено складирање и некористењето на делумно испразнети батерии. Прекинете ја работата штом батеријата значително се испразни или се активира системот за заштита на електрониката. Чувајте ја батеријата на полнење само откако ќе се наполни целосно.

Заштитете ги батериите и алатите од преоптоварување! Преоптоварувањето брзо ќе предизвика ќелиите во батеријата да се прегреат и да откажат, без надворешно да го прикажуваат греенењето.

Избегнувајте оштетување и удар. Заменете ги батериите што може да се полнат што се испуштени од височина поголема од еден метар или кои биле подложени на ненадејни удари, дури и ако куќиштето на батеријата изгледа неоштетено. Ќелиите во батеријата може сериозно да се оштетат. Во овој поглед, прочитајте ги информациите за третман на отпад.

Доколку батеријата е преоптоварена и прегреана, вградениот заштитен прекинувач ќе ја исклучи опремата за да обезбеди безбедност. Не притискајте го прекинувачот за вклучување/исклучување. Повеќе ако прекинувачот е исклучен. Ова може да ја оштети батеријата.

. Користете само оригинални батерии на полнење. Употребата на други батерии може да резултира со повреда и ризик од пожар.

Батеријата на полнење не е наменета за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или од лица без искуство и знаење за опремата, освен ако употребата е под надзор или во согласност со упатствата за употреба на опрема дадена од лицата одговорни за безбедност. Мора да се внимава децата да не си играат со опремата.

Процентот на полнење на батеријата мора да се одвива под контрола на корисникот.

Батеријата на полнење треба да се полни само со препорачаниот полнач. Користењето полнач дизајниран за полнење на друг тип на батерија создава ризик од пожар. Батеријата мора да се користи само со машините на системот R20. Употребата со други машини може да претставува ризик од повреда или пожар.

.Кога батеријата на полнење не се користи, треба да се чува подалеку од метални предмети како што се спојки за хартија, монети, клучеви, клинци, шрафови или други мали метални предмети што може да предизвикаат краток спој на контактите на батеријата. Скратувањето на контактите може да предизвика повреда или пожар.

Ако батеријата е оштетена и/или злоупотребена, може да се ослободи гас. Проветрувајте ја просторијата, во случај на поплаки консултирајте се со лекар. Гасовите можат да го оштетат респираторниот тракт.

Во екстремни услови, батеријата може да истече течност. Може да предизвика иритација или изгореници. Ако се открие такво истекување, постапете на следниов начин:

- внимателно избришете ја течноста со крпа. Избегнувајте контакт на течноста со кожата и очите;
- доколку течноста дојде во допир со кожата, соодветниот дел од телото мора веднаш да се измие со чиста вода, евентуално да се неутрализира течноста со слаба киселина, како сок од лимон или оцет;
- ако течноста влезе во очите, веднаш исплакнете ги темелно со чиста вода најмалку 10 минути и побарајте лекарска помош.

Употребата на батерија на полнење која е оштетена или изменета не е дозволена. Оштетените или изменетите батерии на полнење може да дејствуваат непредвидливо и да предизвикаат пожар, експлозија или ризик од повреда.

Батеријата на полнење не смее да биде изложена на влага или вода. Опасно е и за водната средина.

Батеријата на полнење мора секогаш да се чува подалеку од извори на топлина.

Следете ги сите инструкции за вчитување. Не полнете ја батеријата на температура надвор од границите наведени во упатството за работа. Неправилното полнење или полнење на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

Забрането е поправка на оштетените батерии. Поправките се дозволени само од производителот или овластен сервисен центар.

Внимание! Литиум-јонските батерии што се полнат може да истечат, да се запалат или да експлодираат ако се загреат на високи температури или се краток спој. Тие не треба да се чуваат во автомобилот за време на топли и сончеви денови. Не отворајте ја батеријата. Литиум-јонските батерии за полнење содржат електронски безбедносни уреди кои, доколку се оштетат, може да предизвикаат пожар или експлозија на батеријата.

Информации за полначот и процесот на полнење.

Ве молиме погледнете ги податоците означени на табличката со име на полначот. Погрижете се да го поврзете полначот со електричната мрежа со напонот означен на табличката со имиња. Никогаш не поврзувајте го полначот на мрежа со различен напон.

Заштитете го полначот и неговиот кабел од оштетување и остри рабови. Оштетените кабли треба веднаш да се поправат од квалификуван електричар.

Чувајте го полначот, батериите на полнење и безжичната алатка подалеку од дофат на деца.

Не користете оштетени полначи.

Не користете го испорачаниот полнач за полнење на други безжични алатки.

Батеријата се загрева за време на употребата. Оставете го да се излади на собна температура пред да го полните.

Полначите од серијата R20 System се опремени со функција за автоматско исклучување по полнењето на батеријата.

Никогаш не користете или полнете батерии ако се сомневате дека последен пат биле наполнети пред повеќе од 12 месеци. Постои голема веројатност дека батеријата веќе претрпела опасно оштетување / целосно празнење/

Полнењето на батериите на температури под 10% ќе предизвика хемиско оштетување на ќелијата и може да предизвика пожар.

Не користете батерии што се загреале за време на процесот на полнење, бидејќи ќелиите на батеријата може опасно да се оштетат.

Не користете батерии што се свиткани или деформирани за време на процесот на полнење / испуштање гас, пукање, свркање итн./

Никогаш не ја празнете целосно батеријата / препорачаното ниво на празнење макс. 40%. Целосното празнење на батеријата ќе доведе до предвремено стареење на ќелиите на батеријата.

Никогаш не ја полните и не оставајте ја батеријата без надзор.

Овој полнач не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со ограничена физичка способност, освен ако употребата е под надзор или во согласност со упатствата за употреба на уредот дадени од лица одговорни за безбедноста. Децата треба да се предупредат да не си играат со опремата.

Полначот не смее да биде изложен на влага или вода. Водата што влегува во полначот го зголемува ризикот од електричен удар. Полначот може да се користи само во затворени простории, во суви простории.

Пред да започнете какви било активности за одржување или чистење на полначот, мора да го исклучите од електричната мрежа.

Не користете го полначот на запалива површина (на пр. хартија, ткаенина) или во близина на запаливи материји. Поради загревањето на полначот за време на процесот на полнење, постои ризик од пожар.

Пред секоја употреба, проверете ја состојбата на полначот, кабелот и приклучокот. Во случај на оштетување, не користете го полначот. Не обидувајте се да го расклопите полначот. Сите поправки мора да ги изврши овластен сервис. Неправилната инсталација на полначот може да резултира со електричен удар или пожар.

Кога полначот не се користи, мора да се исклучи од електричната мрежа.

Забрането е поправка на оштетен полнач. Поправките на полначот се дозволени само од производителот или овластен сервисен центар.

Заштита на животната средина.

Заштитете ги полначот и батериите од влага и дожд. Влагата и дождот може да предизвикаат опасна штета.

Не користете полнач или батерија во близина на запаливи пареи и течности.

Полначот и батеријата користете ги само на суви места и на амбиентална температура од 0-45 °C.

Не чувајте ги полначот и батеријата на места каде што температурата може да достигне над 30 °C. Особено, не оставајте го полначот во автомобил што е паркиран на сонце.

Заштитете ги батериите што се полнат од прегревање. Преоптоварувањето, преполнувањето и изложувањето на директна сончева светлина ќе предизвикаат прегревање на ќелиите. Никогаш не полнете и не ракувајте со батерии што се полнат што се прегреани - веднаш заменете ги ако е можно.

Складирање на батерии, полначи и безжичен алат. Услови за користење.

Полначот, безжичната пила и батеријата чувајте ги само на суво место и на амбиентална температура од 10-30 °C. Заштитете ги од влага и директна сончева светлина. Чувајте само целосно наполнети батерии (најмалку 40% наполнети). Кога работите, полначот, машината и батеријата користете ги само на суво место и на амбиентална температура од 0-45 °C.

Заштитете ја литиум-јонската батерија од замрзнување. Акумулаторските батерии кои биле складирани на температура под 0 °C повеќе од 60 минути мора да се отфрлат.

Кога ракувате со батерии, внимавајте на електростатското полнење. Електростатските празнења предизвикуваат оштетување на електронскиот систем за заштита и ќелиите на батеријата. Пазете се од електростатско полнење и никогаш не допирајте ги терминалите на батеријата.

Гаранцијата ќе стане неважечка ако овој апарат се користи во комерцијални или индустриски претпријатија и еквивалентни апликации.

2.1. Пред работа

Заменување / поставување на нож

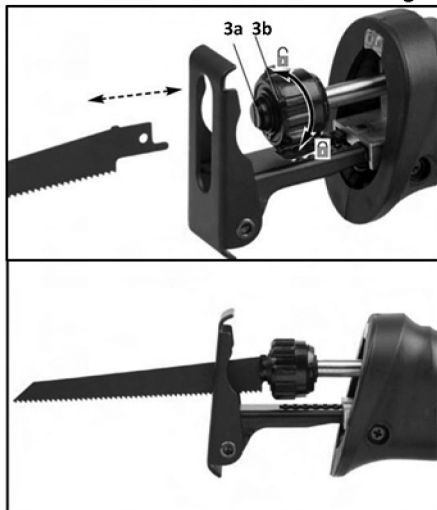
3. Отворете ја преградата со вртење целосно спротивно од стрелките на часовникот (Слика 1). Ова ќе го собере иглата и може да го вметнете ножот.

3.1. Ставете го ножот во стапчето (3a) и притиснете додека не застане, а потоа затегнете ја стапката (3b).

3.2. Нежно повлечете го ножот за да бидете сигурни дека тоа е цврсто закачено.

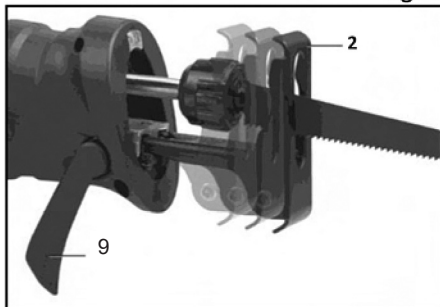
Секогаш повлечете го сечилото за да бидете сигурни дека е цврсто држен во чак. Ако не го сторите тоа, може да дојде до сериозни повреди.

Fig. 1



4. Поставување на возачот

Fig. 2



4.1. Повлечете ја рачката за заклучување на возачот (4) надолу (Слика 2).

4.2. Држете го возачот (2) во саканата положба.

4.3. Прицврстете го водичот (2) на место со подигнување на бравата за закочување (9) во првобитната положба.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не работете со пилата ако возачот не е инсталиран правилно и правилно инсталиран.

4.4. Прилагодување на брзината

Револуциите се контролираат од притисокот на активирањето.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога сечење меки материјали, користете поголема брзина. Кога сечете со тврди материјали, користете побавна брзина.

Вклучување и исклучување на операцијата за вклучување

Проверете дали сечилото за пила не е на предмети кога машината е вклучена.

Пред да ја користите пилата, проверете дали ножот и возачот се цврсто закачени.

Информации за батеријата и полначот.

Бежичната пила за пица е испорачана без батерија и полнач. Користете само батерија и полнач од серијата R20 System

5. Сечење

5.1. Инсталирајте го ножот и прилагодете го водичот пред да започнете со работа.

5.2. Притиснете го и пуштете го прекинувачот за стартување за да бидете сигурни дека копчето за напојување е исклучено.

5.3. Осигурајте се дека сечилото е подалеку од туѓи тела.

5.4. Осигурајте се дека материјалот што треба да се пресече е цврсто седиште. Малите парчиња треба да бидат цврсто прицврстени во висина или прикачени на работна маса.

5.5. Означете ја линијата за сечење.

5.6. За да започнете со сечење, фатете ја пилата цврсто со двете раце и оддалечени од вас. Пристапете кон предниот дел од водичот до работното парче што ќе се сече со нож поставен над работното парче.

ВАЖНО: Не започнувајте со сечење ако ножот е во контакт со нешто пред операцијата.

5.7. Вклучете ја алатката и почекајте додека пилата не достигне максимална брзина пред допирање на работното парче.

5.8. Поминете ја пилата преку работното парче.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Чувајте го возачот цврсто притиснат врз работното парче додека сече за да се спречи исфрлањето на алатот.

5.9. Оставете пила целосно да застане пред да го оставите насекаде.

ЗАБЕЛЕШКА! Користете само оној притисок колку што можете да го скратите деталите. Не го присилувајте сечилото, дозволете го сечилото и го гледате за нормална работа.

Користењето на прекумерниот притисок што предизвикува сечилото да се наведнува или да го сврти може да предизвика да се скрши.

6. Сечење на метал

Металите како челик, цевки, челични шипки, алуминиум, месинг и бакар може да се исечат со оваа визија. Бидете внимателни да не се свиткате или пресврт на сечивото или да го присилите дејството на сечење.

Препорачуваме да користите масло за подмачкување за подмачкување на површината за сечење кога сече меки метали и челик. Ова го одржува сечилото се лади и го продолжува животот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Зацврстете го работното парче цврсто и сечете блиску до вртежниот момент за затегнување за да ги минимизирате вибрациите.

Кога сечете цевка или држач, затегнете го работното парче во висина.

За да се намали тенка лим, ставете листови меѓу цврста основа или иверица и фиксирајте слоеви, за да се спречат вибрации и кинење на металот.

7. одржување, чистење, складирање

1. Одржувајте ги отворите за вентилација чисти и чисти во секое време за да се спречи прегревање на моторот. Редовно чистете ги отвори за проветрување на инструментот со компримиран сув воздух.

2. Редовно чистење на кутијата на машината со мека крпа, по можност по секоја употреба. Ако нечистотијата не се отстрани, користете мека крпа натопена со вода и сапун. Никогаш не користете растворувачи како бензин, алкохол, вода од амонијак, итн. Овие растворувачи може да ги оштетат пластичните делови.

Оваа машина е дизајнирана да работи во текот на подолг временски период со минимално одржување. Континуираната и задоволителна работа зависи од правилната нега на машината и редовно нејзиното чистење.

Општа инспекција

1. Проверувајте ги сите завртки за монтажа редовно за да бидете сигурни дека тие се тесни.

2. Редовно чистење на отвори за инструменти.

Чистење:

- Избришете ги со сува крпа. Не користете растворувачи, вода или хемикалии за чистење на електричниот апарат.
- Не потопувајте дел од машината во течности.
- Чувајте ги отвори за моторот чисти.

Складирање:

Чувајте ја пилата на безбедно, чисто и суво место подалеку од деца.

Чувајте го ова упатство за понатамошна референца.

8. СМЕНА НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	Можни причини	Препорачани решенија
Продуктивноста е ниска	Гора или оштетен нож.	Оставете ги додатоците за сечење остри. Заменете ги доколку е потребно.
	Истрошени или оштетени графитни четки.	Контактирајте со сервисер. кој ги промени четниците.
Прекумерна бучава и растреперува	Внатрешно оштетување или абење.	Контактирајте со сервисер.
Прегревање	Принудувајќи ја алатката да работи премногу брзо.	Оставете ја алатката да работи со нормална брзина
	Извртени нож.	Држете ја пилата така што ножот е нормален на работната маса.
	Гора или оштетен нож.	Оставете ги додатоците за сечење остри. Заменете ги доколку е потребно.
	Вентилационите слотови се блокирани.	Носете заштитни очила и маска додека ги чистите отворите за воздух на моторот со компримиран воздух.

9. Заштита на животната средина.

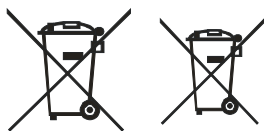
За да се заштити животната средина, електричниот алат и амбалажата мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на сировините содржани во нив. Не фрлајте ги електричните алати со отпадот од домаќинството! Согласно Директивата на Европската Унија 2012/19/ЕС за електрична и електронска опрема на крајот на животот и одобрението и како национален закон, електричните алати што повеќе не можат да се користат мора да се собираат посебно и да подлежат на соодветна обработка за враќање на содржината се во нив сировини.

Батерија за полнење.

Литиум-јонска батерија (Li-ion).

Не фрлајте ги батериите во отпад од домаќинството или во резервоари за вода! Не ги палете!

Акумулаторските батерии мора да се собираат, рециклираат или фрлаат на еколошки начин. Според Директивата 2006/66/ЕЗ, неисправните или истрошените батерии за полнење или обичните батерии мора да се рециклираат.



Originalno uputstvo za upotrebu

Dragi kupac,

Čestitamo na kupovini mašina iz najbrže rastućeg brenda električnih i pneumatskih alata - RAIDER. Kada su ispravno instalirane i operativne, RAIDER su sigurne i pouzdane mašine i rade sa njima, pružit će pravo zadovoljstvo. Za vašu udobnost izgrađena je i odlična servisna mreža od 45 servisnih stanica širom zemlje.

Pre upotrebe ove mašine, pažljivo upoznajte ove "uputstva za upotrebu".

U interesu vaše sigurnosti i osigurati pravilnu upotrebu i pažljivo pročitati ova uputstva, uključujući preporuke i upozorenja u njima. Da biste izbegli nepotrebne greške i nesreće, važno je da ove instrukcije ostaju dostupne za buduće pozivanje na sve koji će koristiti mašinu. Ako ga prodate novom vlasniku, moraju se priložiti "Upute za korištenje" zajedno sa njom kako bi se novim korisnicima omogućilo upoznavanje sa odgovarajućim uputstvima za sigurnost i rad.

Euromaster Import Ekport doo je ovlašćeni zastupnik proizvođača i vlasnika zaštitnog znaka RAIDER.

Adresa: Grad Sofija 1231, Bugarska "Lomsko šausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, vvv.raider.bg; vvv.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006. godine kompanija je uvela sistem menadžmenta kvalitetom ISO 9001: 2008 s obimom sertifikacije: trgovina, uvoz, izvoz i servis hobi i profesionalnih električnih, mehaničkih i pneumatskih alata i općeg hardvera.

Sertifikat je izdao Moodi International Certification Ltd, Engleska.

Tehnički podaci

parametar	meru jedinica	vrednost
Model	-	RDP-KRS20
Napon	V DC	20
Opterećenje bez opterećenja	min-1	0-2200
Kretanje noža	mm	13
Kapacitet rezanja u drvetu	mm	100
Kapacitet rezanja u aluminijumu	mm	20
Kapacitet sečenja u metal	mm	6
Nivo zvučnog pritiska LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Nivo zvučne snage LvA	dB(A)	93.3, K = 3
Nivo vibracija	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Prikazane stavke:

1. Nož
2. Podesiva podrška
3. Sistem za jednostavnu i brzu promenu noža
4. Zaključavanje ručice podesive nosače
5. Startni prekidač
6. Zadnji držač
7. Dugme za sprečavanje slučajnog prebacivanja
8. Prednja ručka

1. Opšta uputstva za siguran rad.

Pažljivo pročitajte sva uputstva. Ako ne slijedite dole navedene instrukcije, može doći do strujnog udara, požara i / ili teških povreda. Ove instrukcije držite na sigurnom mestu.

1.1. Bezbednost na poslu.

1.1.1. Držite svoje radno mesto čisto i dobro osvetljeno. Srušenje i neadekvatno osvetljenje mogu doprinijeti nastanku nesreće na poslu.

1.1.2. Ne upravljajte aparatom u potencijalno eksplozivnim okruženjima, u blizini zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Tokom rada, iskre se oslobađaju u mašini i mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

1.1.3. Držite decu i bočna lica na bezbednoj udaljenosti dok koristite mašinu. Ako vam je pažnja preusmerena, možete izgubiti kontrolu nad mašinom.

1.2. Bezbednost električne energije.

Zaštitite mašinu od kiše i vlage. Penetracija vode u mašinu povećava rizik od električnog udara.

1.3. Siguran način rada.

1.3.1. Budite u fokusu, pazite na svoje postupke i postupajte oprezno i razumno. Nemojte koristiti mašinu kada ste umorni ili pod uticajem narkotika, alkohola ili droge. Trenutna distrakcija prilikom rada mašine može rezultirati izuzetno teškim povredama.

1.3.2. Raditi sa zaštitnom odećom i uvek sa zaštitnim naočarima. Nošenje Pogodno za mašinu i zadatka koji se izvodi ličnu zaštitnu opremu kao maske za prašinu, zdravih čvrsto zatvorenim cipelama sa stabilnim tread zaštitnog šlema ili prigušivača (earmuffs) smanjuje rizik od nesreće.

1.3.3. Izbegavajte rizik da se uređaj neprestano uključi. Pre nego što povežete utikač, uverite se da je prekidač za pokretanje u položaju "isključen". Ako držite prst na nosaču dok nosite mašinu, postoji rizik od nesreće na poslu.

1.3.4. Pre nego što uključite mašinu, uverite se da ste uklonili sve alate i ključeve sa mašine. Pomoćnik koji je zaboravljen na rotirajućoj jedinici može da izazove povrede.

1.3.5. Izbegavajte neprirodne pozicije tela. Radite u stabilnom položaju tela i u svakom trenutku održite ravnotežu. Ovo će vam omogućiti bolju kontrolu i sigurnost ukoliko dođe do neočekivanog stanja.

1.3.6. Radite sa odgovarajućom odećom. Ne radite s širokom odećom ili nakitom. Držite kosu, odeću i rukavice na bezbednoj udaljenosti od rotirajućih jedinica mašine. Široka odeća, ukrasi, duga kosa mogu da se uhvate i vuku rotirajuće jedinice.

1.3.7. Ako je moguće koristiti spoljni sistem aspiracije, uverite se da je uključen i ispravan. Upotreba sistema aspiracije smanjuje rizike zbog otpuštanja prašine.

1.4. Pažljiv stav prema mašinama.

1.4.1. Ne preopterećujte mašinu. Koristite samo mašine prema namjeni. Radit ćete bolje i sigurnije kada koristite pravu mašinu u opsegu opterećenja koje odredi proizvođač.

1.4.2. Nemojte koristiti mašinu čiji je prekidač prekidač oštećen. Mašina koja se ne može isključiti i uključiti prema proizvođaču je opasna i treba ga popraviti.

1.4.4. Držite mašine na mestima gdje ih djeca ne mogu dohvatiti. Nemojte ih dozvoliti da ih koriste ljudi koji nisu upoznati sa načinom rada i nisu pročitali ova uputstva. Kada su u rukama neiskusnih korisnika, mašine mogu biti izuzetno opasne.

1.4.5. Održavajte svoje mašine pažljivo. Proverite da li su mobilni jedinice funkcionišu besprekorno, ako ne čini da su slomljene ili oštećene delove koji krše ili menjaju funkcije mašine. Pre upotrebe mašine proverite da li su oštećeni dijelovi popravljivi. Mnoge nesreće na poslu su zbog loše održavanih mašina i uređaja.

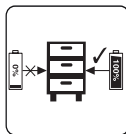
1.4.6. Alat za rezanje uvek treba dobro oštri i očistiti. Dobro održavani alati za rezanje sa oštrim ivicama imaju manju otpornost i lakši su za rad.

1.4.7. Koristite mašine, pribor, alate i sl., Prema uputstvima proizvođača. Takođe, imajte na umu specifične uslove rada i operacije koje morate obaviti. Korišćenje mašine, osim aplikacija koje pruža proizvođač, povećava rizik od nesreća na poslu.

Punjenje litijumske baterije.



Čuvajte bateriju samo u suvim prostorijama sa sobnom temperaturom od + 10 ° C do + 30 ° C.



Mesto se naplaćuje samo baterije u skladištu (napunjene najmanje 40%).

Uklonite bateriju iz ručke, pritisnite dugme nadole da biste to uradili. Obratite pažnju na mrežni napon kada punitre bateriju! Napon mreže mora odgovarati podacima na natpisnoj pločici punjača. Aparati označeni sa 230V mogu se napajati i naponom od 220V. Zeleni LED će početi da treperi. Stisnite bateriju u punjač.

Pogledajte tabelu objašnjenja:

Indicacij		Objašnjenja i akcije
Crvena LED	Zelena LED	Spreman za upotrebu Punjač je povezan na mrežu i spreman je za upotrebu; ne postoji baterija u punjaču
Van	na	
na	Van	"Punjenje Punjač puni bateriju "
Van	na	"Baterija je napunjena i spremna za upotrebu. Vreme punjenja baterije od 2.0 Ah: 60 min Postupak: Izvadite bateriju iz punjača. Isključite punjač od snabdevanje električnom energijom. "

Ako se baterija ne može napuniti, proverite sledeće:

- kontaktni napon
- ostvaruje dobar kontakt sa kontaktima punjača

Ako se baterija ne može ponovo napuniti, posetite ovlašćeni RAIDER servisni centar.

Da biste bili sigurni da će litijum-jonska punjiva baterija trajati duže, morate je odmah napuniti. Morate da napunite bateriju kada primetite da se snaga akumulatorskog alata smanjuje.

16.2. Indikator kapaciteta baterije.

Pritisnite dugme na indikatoru kapaciteta baterije. Prikazuje status napunjenosti baterije pomoću 3 LED diode.

Sve 3 LED diode svetle: Baterija je napunjena

2 LED (s) svetle: baterija ima dovoljno preostalog napunjenosti

1 LED svetli: baterija je prazna, napunite bateriju

Sve LED diode trepere: baterija se potpuno pokvarila i neispravna. Ne koristite ili puniti neispravnu bateriju. Informacije o bateriji.

Baterija se isporučuje sa vašim akumulatorskim alatom nenapunjenom. Bateriju je potrebno napuniti pre prve upotrebe alata.

Za optimalne performanse baterije, izbegavajte slabe cikluse pražnjenja. Često puniti bateriju.

Čuvajte punjivu bateriju najmanje 40% na hladnom mestu, idealna temperatura skladištenja je 15%.

Litijum-jonske baterije su podložne prirodnom procesu starenja. Bateriju treba zameniti kada kapacitet padne na 80% kapaciteta nove baterije. Čelije koje propuštaju u staroj punjivoj bateriji više ne ispunjavaju zahteve za napajanje i stoga predstavljaju opasnost po bezbednost.

Ne bacajte baterije u otvorenu vatru. Postoji opasnost od eksplozije.

Ne palite baterije i ne izlažite ih otvorenom plamenu.

Nemojte potpuno razblažiti baterije. Potpuno pražnjenje će oštetiti čelije baterije. Najčešći uzrok potpunog razblaživanja je produženo skladištenje i nekorišćenje delimično razblaženih baterija. Prestanite da radite čim se baterija primetno istroši ili sistem zaštite elektronike proradi. Bateriju za skladištenje puniti tek nakon što je potpuno napunjena.

Zaštite punjive baterije i alate od preopterećenja! Preopterećenje će dovesti do pregrevanja i oštećenja ćelija u bateriji bez spoljnog grejanja.

Izbegavajte oštećenja i udarce. Zamenite punjive baterije koje su pale sa visine veće od jednog metra ili koje su bile izložene ostrim udarima čak i ako kućište baterije izgleda neoštećeno. Baterije u bateriji mogu se ozbiljno oštetiti. S tim u vezi, pročitajte informacije o tretmanu otpada.

.Ako je baterija preopterećena i pregrejana, ugrađeni sigurnosni prekidač će isključiti opremu kako bi se osigurala sigurnost. Ne pritiskajte prekidač za uključivanje/isključivanje. više ako je sigurnosni prekidač aktiviran. Ovo može oštetiti bateriju.

.Koristite samo originalne punjive baterije. Upotreba drugih baterija može dovesti do povreda i opasnosti od požara.

Baterija nije namenjena za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili za osobe bez iskustva i znanja o opremi, osim ako se upotreba prati ili koristi u skladu sa uputstvom za upotrebu, odgovornim za bezbednost. Mora se voditi računa da se deca ne igraju sa opremom. Proces punjenja baterije treba da bude pod kontrolom korisnika.

Punjivu bateriju treba puniti samo preporučenim punjačem. Korišćenje punjača dizajniranog za punjenje drugih vrsta punjivih baterija stvara opasnost od požara. Bateriju treba koristiti samo sa mašinama iz sistema R20. Korišćenje drugih mašina može izazvati povrede ili požar.

Kada se baterija ne koristi, mora se čuvati dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi mali metalni elementi koji mogu izazvati kratak spoj u kontaktnima baterije. Kratak spoj na kontaktu može izazvati povrede ili požar.

U slučaju oštećenja i/ili nepravilne upotrebe baterije može doći do pražnjenja gasa. Provetrite prostor, u slučaju pritužbi konsultujte lekara. Gasovi mogu oštetiti disajne puteve.

U ekstremnim uslovima, tečnost može da iscuri iz baterije. Može izazvati iritaciju ili opekotine. Ako je takvo curenje zabeleženo, postupite na sledeći način:

- nežno utrljajte tečnost krpom. Izbegavajte kontakt tečnosti sa kožom i očima;
- Ako tečnost dođe u kontakt sa kožom, odgovarajući deo tela treba odmah isprati sa dosta čiste vode, eventualno neutrališući tečnost slabom kiselinom kao što je limunov sok ili sirće;
- Ako tečnost dospe u oči, odmah isperite sa puno čiste vode najmanje 10 minuta i potražite medicinsku pomoć.

Nemojte koristiti punjivu bateriju koja je oštećena ili modifikovana. Oštećene ili modifikovane punjive baterije mogu raditi nepredvidivo i izazvati požar, eksploziju ili rizik od povreda.

Baterija ne treba da bude izložena vlazi ili vodi. Oni takođe predstavljaju opasnost za vodenu sredinu.

Punjivu bateriju uvek treba držati dalje od izvora toplote.

Pratite sva uputstva za učitavanje. Ne puniti bateriju na temperaturi van granica navedenih u uputstvu za upotrebu. Neispravno punjenje ili punjenje na temperaturi izvan navedenog opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

Zabranjeno je popravljati oštećene punjive baterije. Popravke sme da obavlja samo proizvođač ili ovlašćeni servisni centar.

Pažnja! Litijum-jonske punjive baterije mogu da iscuri, da se zapale ili eksplodiraju ako se zagreju na visoke

temperature ili imaju kratki spoj. Ne treba ih čuvati u automobilu tokom toplih i sunčanih dana. Ne otvarajte bateriju. Litijum-jonske punjive baterije sadrže elektronske sigurnosne uređaje koji, ako su oštećeni, mogu izazvati požar ili eksploziju baterije.

Informacije za punjač i proces punjenja

Molimo pogledajte podatke na pločici sa podacima punjača. Obavezno priključite punjač na napajanje sa naponom navedenim na natpisnoj pločici. Nikada ne priključujte punjač na mrežu različitih napona.

Zaštitite punjač i njegov kabl od oštećenja i oštarih ivica. Oštećene kablove treba odmah popraviti kvalifikovani električar.

Čuvajte punjač, punjive baterije i baterijski alat van domašaja dece.

Ne koristite oštećene punjače.

Nemojte koristiti isporučeni punjač za punjenje drugih punjivih alata.

Tokom upotrebe, baterija se zagreva. Pustite da se ohladi na sobnu temperaturu pre nego što počnete sa punjenjem.

Punjači sistema R20 imaju funkciju automatskog isključivanja nakon punjenja baterije.

Nikada nemojte koristiti ili puniti baterije ako sumnjate da su poslednji put punjene duže od 12 meseci.

Postoji velika verovatnoća da je baterija već pretrpela opasan kvar / potpuno pražnjenje /

Punjenje punjivih baterija na temperaturama ispod 10% će izazvati hemijsko oštećenje ćelije i može izazvati požar.

Nemojte koristiti baterije koje su zagrejane tokom procesa punjenja, pošto su ćelije baterije možda pokvarile. Nemojte koristiti baterije koje su savijene ili deformisane tokom procesa punjenja / pražnjenja gasa, pucanja, zvižduka itd.).

Nikada nemojte prazniti bateriju / preporučeni nivo pražnjenja mak. 40%). Potpuno pražnjenje baterije će izazvati prevremeno starenje ćelija baterije.

Nikada ne puniti i ne ostavljajte bateriju bez nadzora.

Ovaj punjač nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili za osobe bez iskustva i znanja o opremi osim ako se upotreba ne prati ili u skladu sa uputstvom za upotrebu uređaja koje prenosi lica odgovorna za bezbednost. Mora se voditi računa da se deca ne igraju sa opremom.

Punjač ne sme biti izložen vlazi ili vodi. Ulazak vode u punjač povećava rizik od strujnog udara. Punjač se može koristiti samo u zatvorenom prostoru u suvim prostorijama.

Pre nego što izvršite bilo kakvo održavanje ili čišćenje punjača, morate isključiti punjač iz napajanja.

Nemojte koristiti punjač na zapaljivoj podlozi (npr. papir, tkanina) ili u blizini zapaljivih materija. Zbog punjenja punjača u procesu punjenja postoji opasnost od požara.

Proverite status punjača, kabela i utikača pre svake upotrebe. U slučaju kvara, nemojte koristiti punjač. Ne pokušavajte da rastavite punjač. Sve popravke treba poveriti ovlašćenom serviseru. Nepravilna instalacija punjača može dovesti do strujnog udara ili požara.

Kada se punjač ne koristi, mora se isključiti iz električne mreže.

Zabranjeno je popravljati oštećeni punjač. Popravku punjača dozvoljava samo proizvođač ili ovlašćeni servisni centar.

Zaštita od uticaja životne sredine.

Zaštitite punjač i baterije od vlage i kiše. Vлага i kiša mogu izazvati opasnu štetu.

Ne koristite punjač ili bateriju u blizini zapaljivih para i tečnosti.

Punjač i bateriju koristite samo na suvim mestima i na temperaturi okoline od 0-45 °C.

Ne skladištite punjač i bateriju na mestima gde temperatura može da pređe 30°C. Naročito ne ostavljajte punjač u automobilu parkiranom na suncu.

Zaštitite baterije od pregrevanja. Preopterećenje, prekomerno punjenje i izlaganje direktnoj sunčevoj svetlosti dovešće do pregrevanja ćelija. Nikada ne puniti i ne koristite baterije koje su se pregrejele - zamenite ih što je pre moguće.

Skladištenje baterija, punjača i punjivih alata. Uslovi za upotrebu.

Punjač i punjač baterija čuvajte samo na suvom mestu i na temperaturi okoline od 10-30°C. Zaštitite ih od vlage i direktne sunčeve svetlosti. Puniti samo potpuno napunjene punjive baterije / napunjene najmanje 40% /. Kada radite, koristite punjač baterija, baštensku rezač i bateriju samo na suvom mestu i na temperaturi okoline od 0-45 °C.

Zaštitite litijum-jonsku bateriju od mraza. Punjive baterije koje se čuvaju na temperaturi ispod 0 °C duže od 60 minuta treba baciti.

Kada rukujete baterijama, vodite računa o elektrostatičkom naboju. Elektrostatička pražnjenja izazivaju oštećenje elektronskog sistema zaštite i ćelija baterije. Čuvajte se elektrostatičkog naboja i nikada ne dodirujte polove baterije.

2. Upotreba

Imajte na umu da ova testera nije dizajnirana za upotrebu u komercijalnim ili industrijskim aplikacijama.

Garancija će se poništiti ako se ovaj aparat koristi u komercijalnim ili industrijskim preduzećima i ekvivalentnim aplikacijama.

2.1. Pre rada

Zamena / postavljanje noža

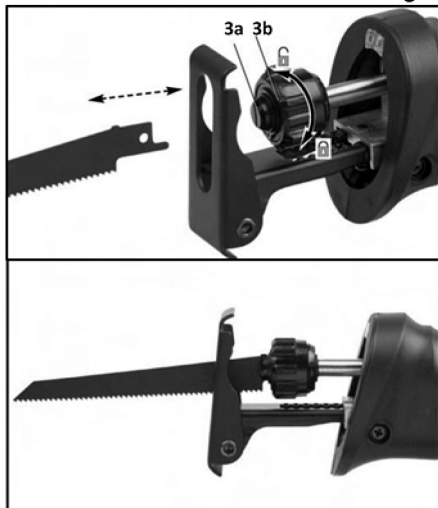
3. Otvorite crevo okretanjem u suprotnom smeru kazaljke na satu (Slika 1). Ovo će pokupiti pin i možete da ubacite nož.

3.1. Postavite nož u steznu glavu (3a) i gurnite dok se ne zaustavi, a zatim zategnite stezaljku (3b).

3.2. Nežno povucite nož kako biste bili sigurni da je čvrsto pričvršćen.

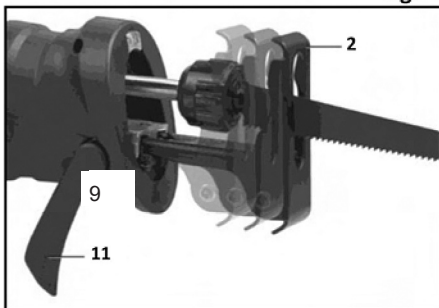
Uvek povucite oštricu kako biste se uverili da je čvrsto držan u držaču. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnih povreda.

Fig. 1



4. Setup driver

Fig. 2



4.1. Povucite ručicu za zaključavanje upravljača (4) nadole (Slika 2).

4.2. Držite upravljač (2) u željenoj poziciji.

4.3. Pričvrstite vodilo (2) na mestu povlačenjem ručice za zaključavanje 9 u njegov prvobitni položaj.

UPOZORENJE! Nemojte raditi sa testerom ako vozač nije pravilno instaliran i instaliran.

4.4. Podešavanje brzine

Revolucije se kontrolišu pritiskom okidača.

NAPOMENA: Prilikom sečenja mekše materijale, koristite veću brzinu. Pri sečenju tvrdih materijala koristite sporiju brzinu.

Prebacivanje operacije ON & OFF

Uverite se da je sečivo nije na objektima kada je mašina uključena.

Pre upotrebe testere, proverite da li su obezbeđena je sečivo i vozač.

Informacije o bateriji i punjaču.

Bežični testera se isporučuje bez baterija i punjača. Koristite samo bateriju i punjač iz serije sistema R20

5. Sečenje

5.1. Instalirajte oštricu i podesite vozača pre nego što počnete da radite.

5.2. Pritisnite i otpustite prekidač da se uverite da je dugme za kontinuirani rad je isključen.

5.3. Uverite se da je oštrica daleko od stranih tela.

5.4. Uverite se da je materijal koji se smanji čvrsto pričvršćen. Mali radni komada treba da se zaustavi u porok ili pričvršćen na stolu.

5.5. Označite liniju sečenja.

5.6. Da biste započeli sečenje, držite testeru čvrsto sa obe ruke i daleko od vas. Donesite ispred vozača do detalja koji će se seče nožem smeštena iznad radnog komada.

VAŽNO: Ne početi rezanje da je sečivo u kontaktu sa nečim pre operacije.

5.7. Uključite instrument i sačekajte da se testera dostigne maksimalnu brzinu pre nego što dodirnete te površine.

5.8. Pržite pile kroz radni predmet.

UPOZORENJE! Držite vozača čvrsto naslonjen na radni komad dok je sečenje, kako bi se sprečilo trzaj alata.

5.9. Dozvolite pilu da se potpuno zaustavi pre nego što ga napusti bilo gde.

NAPOMENA! Koristite samo onoliko pritiska kao što je dovoljno da smanji detalje. Nemojte silom rez, omogućavaju se nož i testeru da radi normalan posao.

Upotreba visokog pritiska koji uzrokuje savijanje ili uvrtnje nož može uzrokovati lomljenje.

6. Sečenje metala

Metali kao što su čelične cevi, čelične šipke, aluminijum, mesing i bakar može smanjiti sa ovim testerom. Pazite da ne savijete ili tvist nož i ne natera sečenje.

Preporučujemo da koristite ulja za podmazivanje da podmazuje površinu sečenja pri sečenju meke metale i čelika. Ovo održava nož hladan i produžava život.

UPOZORENJE! Zategnite jako pritisne detalje i iseći blizu tačke zatezanja u cilju minimiziranja vibracije.

Kada sečete cev ili konzole, stezanje obratka u šaci.

Da skratim tanki list, insert listova između tvrdog baze ili iverice i blokade slojeva za sprečavanje vibracije i cepanje metala.

7. održavanje, čišćenje, skladištenje

1. Držite otvori unclog i čist u svakom trenutku kako bi se sprečilo pregrevanje motora. Očistite ventilacioni otvori na instrument sa komprimovanim suv vazduh.

2. Očistite kućište mašine mekom tkaninom, poželjno posle svake upotrebe. Ako se prljavština ne odvaja, koristite mekanu krpu natopljenu vodom i sapunom. Nikada ne koristite rastvore poput benzina, alkohola, amonijak voda, itd Ovi rastvarači mogu oštetiti plastične dijelove.

Ova mašina je namenjena za rad tokom dugog vremenskog perioda uz minimalno održavanje. Kontinuirano i zadovoljavajuća operacija zavisi od pravilne brige za mašine i svog redovnog čišćenja.

8. Opšta inspekcija

1. Redovno proveravajte sve zavrtnjima da bi bili sigurni da su pravilno zategnuti.

2. Redovno očistite otvore za instrumente.

Čišćenje:

- Obrišite suvom krpom. Nemojte koristiti rastvarače, vodu ili hemikalije za čišćenje električnog alata.

- Nemojte potapati bilo koji deo mašine u tečnosti.

- Čuvajte otvore za motor.

Skladištenje:

Držite testeru na bezbednom, čistom i suvom mestu od dece.

Držite ovaj vodič za buduću referencu.

8. Rešavanje problema

PROBLEM	Mogući uzroci	Preporučena rešenja
Produktivnost je niska	Greben ili oštećen nož.	Obavezno oštiri pribor za rezanje. Zamenite ih po potrebi.
	Isparene ili oštećene grafitne četke.	Kontaktirajte servisnog tehničara. koji je promenio četke.
Prekomerna buka i groznica	Unutrašnja oštećenja ili habanje.	Kontaktirajte servisnog tehničara.
Pregrevanje	Prisiljavajući alat da radi previše brzo.	Neka alat radi normalno
	Twisted nož.	Držite testeru tako da je nož pravokutan na radnom stolu.
	Greben ili oštećen nož.	Obavezno oštiri pribor za rezanje. Zamenite ih po potrebi.
	Prebaci za ventilaciju blokirani.	Nosite zaštitne naočare i masku dok čišćenje otvora za vazduh motora sa komprimovanim vazduhom.

9. Zaštita životne sredine.

U cilju zaštite životne sredine, električni alat i pakovanje moraju biti podvrgnuti odgovarajućoj obradi za ponovnu upotrebu sirovina koje se nalaze u njima. Ne bacajte električni alat sa kućnim otpadom! Prema Direktivi Evropske unije 2012/19/EC o dotrajaloj električnoj i elektronskoj opremi i odobrenju i kao nacionalnom zakonu, električni alati koji se više ne mogu koristiti moraju se sakupljati odvojeno i podvrgnuti odgovarajućoj obradi kako bi se povratio sadržaji su u njima sirovine.

Punjiva baterija.

Litijum-jonska baterija (Li-ion).

Ne bacajte baterije u kućni otpad ili u rezervoare za vodu! Nemojte ih spaliti!

Akumulatorske baterije se moraju sakupljati, reciklirati ili odlagati na ekološki prihvatljiv način. Prema Direktivi 2006/66/EC, neispravne ili istrošene punjive ili obične baterije moraju se reciklirati.



Συγχαρητήρια για την αγορά μηχανιών από την ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πνευματικών εργαλείων - RAIDER. Όταν εγκαθίστανται και λειτουργούν σωστά, το RAIDER είναι ασφαλής και αξιόπιστα μηχανήματα και η εργασία μαζί τους θα προσφέρει μια πραγματική ευχαρίστηση. Για την εξυπηρέτησή σας έχει κατασκευαστεί και άριστο δίκτυο εξυπηρέτησης 45 πρατηρίων καυσίμων σε ολόκληρη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχανήμα, παρακαλούμε να εξοικειωθείτε με αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και για να διασφαλίσετε την ορθή χρήση και διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων και των προειδοποιήσεων που περιέχονται σε αυτές. Για να αποφεύγετε περαιτέρω λάθη και ατυχήματα, είναι σημαντικό οι οδηγίες αυτές να παραμείνουν διαθέσιμες για μελλοντική αναφορά σε όσους θα χρησιμοποιήσουν τη μηχανή. Εάν το πουλήσετε σε έναν νέο ιδιοκτήτη, πρέπει να υποβληθείτε μαζί με αυτό "Οδηγίες Χρήσης" για να επιτρέψετε στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις σχετικές οδηγίες ασφάλειας και χειρισμού.

Η Euromaster Import Export Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και του ιδιοκτήτη του εμπορικού σήματος RAIDER. Διεύθυνση: Sofia City 1231, Boulgaria Blvd. "Lomsko shausse" 246, τηλ. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg, www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε το σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001: 2008 με αντικείμενο την πιστοποίηση: Εμπόριο, εισαγωγή, εξαγωγή και εξυπηρέτηση χόμπι και επαγγελματικών ηλεκτρικών, μηχανικών και πνευματικών εργαλείων και γενικού εξοπλισμού. Το πιστοποιητικό

εκδόθηκε από την Moody International Certification Ltd, Αγγλία.

Τεχνικά δεδομένα

παράμετρο	μονάδα	αξία
Μοντέλο	-	RDP-KRS20
Τάση	V DC	20
Φορτίο χωρίς φορτίο	min-1	0-2200
Εγκεφαλικό επεισόδιο του μαχαιριού	mm	13
Δυνατότητα κοπής σε ξύλο	mm	100
Χωρητικότητα κοπής από αλουμίνιο	mm	20
Χωρητικότητα κοπής σε μέταλλο	mm	6
Επίπεδο ηχητικής πίεσης LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Επίπεδο ηχητικής ισχύος LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Επίπεδο κραδασμών	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Εμφανισμένα στοιχεία:

1. Μαχαίρι
2. Ρυθμιζόμενη υποστήριξη
3. Σύστημα για εύκολη και γρήγορη αλλαγή του μαχαιριού
4. Μοχλός ασφάλισης του ρυθμιζόμενου στηρίγματος
5. Διακόπτης εκκίνησης
6. Πίσω λαβή
7. Κομπί για την αποφυγή τυχαίας μεταγωγής
8. Μπροστινή λαβή

1. Γενικές οδηγίες για ασφαλή λειτουργία.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η μη ακολουθώντας τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

1.1. Ασφάλεια στην εργασία.

1.1.1. Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Γεμάτα και σκοτεινές περιοχές μπορούν να συμβάλουν στην εμφάνιση της ατυχημάτων.

1.1.2. Μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Κατά τη λειτουργία, οι μηχανές δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή αναθυμιάσεις.

1.1.3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, ενώ τη λειτουργία του μηχανήματος. Αν στρέψετε την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

1.2. Ασφάλεια ηλεκτρικής ενέργειας.

Προστατέψτε το μηχάνημά σας από τη βροχή και την υγρασία. Η διείσδυση του νερού μέσα στο μηχάνημα αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.3. Ασφαλής τρόπος εργασίας.

1.3.1. Να είστε σε εγρήγορση, να παρακολουθήσουν προσεκτικά τις ενέργειές τους και να ενεργούν με προσοχή και σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη μηχανή που λειτουργεί μπορεί να είναι σε σοβαρούς τραυματισμούς.

1.3.2. Εργασία με προστατευτικό ρουχισμό και πάντα με γυαλιά ασφαλείας. Φορώντας Κατάλληλο για μηχάνημα και εργασία που εκτελείται μέσα ατομικής προστασίας όπως μάσκα σκόνης, υγιή ερμητικά κλειστά παπούτσια με ένα σταθερό πέλμα προστατευτικό κράνος ή σιγαστήρες (ωτοασπίδες) μειώνει τον κίνδυνο ατυχήματος.

1.3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο της μηχανής κατά λάθος. Πριν τοποθετήσετε το βύσμα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off». Μεταφέρου το μηχάνημα με το δάχτυλό σας στο διακόπτη, υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

1.3.4. Πριν από την έναρξη της μηχανής, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλο αυτό που υποστηρίζουν τα εργαλεία και κλειδιά. εργαλείο βοήθειας ξεχάσει στην περιστρεφόμενη μονάδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

1.3.5. Αποφύγετε τις αφύσικες θέσεις του σώματος. Εργασία σε σταθερή θέση του σώματος και ανά πάσα στιγμή να διατηρήσει την ισορροπία. Έτσι μπορείτε να ελέγχετε το μηχάνημα καλύτερη και ασφαλέστερη απρόβλεπτες καταστάσεις.

1.3.6. Εργασία με τα κατάλληλα ρούχα. Μην εργάζεστε με φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη των μηχανημάτων. Τα φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.

1.3.7. Αν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε ένα εξωτερικό σύστημα αναρρόφησης, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη και λειτουργεί σωστά. Η χρήση του συστήματος αναρρόφησης μειώνει τους κινδύνους που οφείλονται στην απελευθερώνονται κατά τη διάρκεια της σκόνης εργασίας.

1.4. Προσεκτική στάση απέναντι στις μηχανές.

1.4.1. Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα. Χρησιμοποιείτε μηχανές μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους. Θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα όταν χρησιμοποιείτε το κατάλληλο μηχάνημα που καθορίζεται από το εύρος φορτίου κατασκευαστή.

1.4.2. Μην χρησιμοποιείτε μηχάνημα του οποίου ο διακόπτης διακόπτεται. Μια μηχανή που δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί και, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

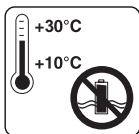
1.4.4. Κρατήστε τα μηχανήματα σε μέρη όπου δεν μπορούν να τα προσεγγίσουν τα παιδιά. Μην επιτρέπετε τη χρήση τους από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένοι με το πώς να συνεργαστεί μαζί τους και να μην διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν στα χέρια των άπειρους χρήστες, μηχανές μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνη.

1.4.5. Διατηρείτε τα μηχανήματά σας με προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι οι κινητές μονάδες λειτουργούν άμογα, αν δεν ξόρκια που έχουν σπάσει ή καταστραφεί μέρη που παραβιάζουν ή να τροποποιήσει τις λειτουργίες της μηχανής. Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι χαλασμένα μέρη μπορεί να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των μηχανημάτων και συσκευών.

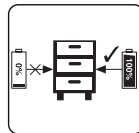
1.4.6. Κρατήστε τα εργαλεία κοπής πάντα καλά ακονισμένα και καθαρά. Σωστά διατηρείται εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής είναι μικρότερη αντίσταση και συνεργάζεται με τους πιο εύκολη.

1.4.7. Μεταχειρισμένα εργαλείο, αξεσουάρ και κοπτικών κ.λπ., σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Λάβετε επίσης υπόψη τις ειδικές συνθήκες εργασίας και τις λειτουργίες που πρέπει να ολοκληρωσετε. Η χρήση του μηχανήματος για σκοπούς άλλους από εκείνους που προορίζονται αυξάνει τον κίνδυνο εμφάνισης ατυχημάτων.

Φόρτιση της μπαταρίας λιθίου.



Αποθηκεύστε την μπαταρία μόνο σε ξηρό μέρος σε θερμοκρασία αέρα από + 10 ° C έως + 30 ° C.



Αποθηκεύστε την μπαταρία μόνο όταν είναι φορτισμένη (τουλάχιστον 40% φορτισμένη).

Αφαιρέστε την μπαταρία από τη λαβή, πατήστε το κουμπί προς τα κάτω για να το κάνετε αυτό. Προσοχή στην τάση του δικτύου κατά τη φόρτιση της μπαταρίας! Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στα δεδομένα στην πινακίδα τύπου του φορτιστή. Οι συσκευές που επισημαίνονται με 230V μπορούν επίσης να τροφοδοτηθούν με τάση 220V. Το πράσινο LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Πιέστε την μπαταρία στο φορτιστή.

Δείτε τον πίνακα επεξήγησης:

Κατάσταση ένδειξης		Επεξηγήσεις και ενέργειες
Κόκκινο LED	Πράσινο LED	Ετοιμο για χρήση Ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στο ρεύμα και είναι έτοιμος για χρήση. Δεν υπάρχει μπαταρία στο φορτιστή
Μακριά από	Επί	
Επί	Μακριά από	"«Φόρτιση Ο φορτιστής φορτίζει τη μπαταρία «
Μακριά από	Επί	Η μπαταρία είναι φορτισμένη και έτοιμη για χρήση. Χρόνος φόρτισης για μπαταρία 2,0 Ah: 60 λεπτά Δράση: Βγάλτε τη μπαταρία από το φορτιστή. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την παροχή ρεύματος».

Εάν η μπαταρία δεν μπορεί να φορτίσει, ελέγξτε τα ακόλουθα:

- τάση επαφής
- κάνει καλή επαφή με τις επαφές του φορτιστή

Εάν η μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί ξανά, επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις RAIDER. Για να βεβαιωθείτε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου θα διαρκέσει περισσότερο, πρέπει να την επαναφορτίσετε αμέσως. Πρέπει να επαναφορτίσετε την μπαταρία όταν παρατηρήσετε ότι η ισχύς του ασύρματου εργαλείου μειώνεται.

16.2. Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας.

Πατήστε το κουμπί στην ένδειξη χωρητικότητας της μπαταρίας. Δείχνει την κατάσταση της φόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιώντας 3 LED.

Ανάβουν και τα 3 LED: Η μπαταρία είναι φορτισμένη
2 LED (α) είναι αναμμένα: Η μπαταρία έχει αρκετή υπολειπόμενη φόρτιση
1 LED είναι αναμμένο: Η μπαταρία εξαντλείται, φορτίστε την μπαταρία
Αναβοσβήνουν όλες οι λυχνίες LED: Η μπαταρία έχει χαλάσει εντελώς και είναι ελαττωματική. Μη χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε μια ελαττωματική μπαταρία.

Πληροφορίες για την μπαταρία.

Η μπαταρία παρέχεται με το ασύρματο εργαλείο σας αφόρτιστο. Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για πρώτη φορά.

Για βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας, αποφύγετε τους ασθενείς κύκλους εκφόρτισης. Φορτίζετε συχνά την μπαταρία.

Αποθηκεύστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία τουλάχιστον κατά 40% σε δροσερό μέρος, η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης είναι 15%.

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται σε μια φυσική διαδικασία γήρανσης. Η μπαταρία πρέπει να αντικαθιστάται όταν η χωρητικότητα πέσει στο 80% της χωρητικότητας μιας νέας μπαταρίας. Οι κυψέλες που διαρρέουν σε μια παλιά επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν πληρούν πλέον τις απαιτήσεις ισχύος και επομένως προκαλούν κίνδυνο για την ασφάλεια.

Μην πετάτε τις μπαταρίες σε ανοιχτή φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

Μην αναφλέγετε τις μπαταρίες και μην τις εκθέτετε σε γυμνή φλόγα.

Μην αραιώνετε εντελώς τις μπαταρίες. Η πλήρης αποφόρτιση θα καταστρέψει τα κύτταρα της μπαταρίας. Η πιο κοινή αιτία πλήρους αραιώσης είναι η παρατεταμένη αποθήκευση και η μη χρήση μερικώς αραιωμένων μπαταριών. Σταματήστε να εργάζεστε μόλις η μπαταρία εξαντληθεί αισθητά ή λειτουργήσει το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας. Επαναφορτίζετε την μπαταρία αποθήκευσης μόνο αφού φορτιστεί πλήρως.

Προστατέψτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τα εργαλεία από υπερφόρτωση! Η υπερφόρτωση θα οδηγήσει σε υπερθέρμανση και ζημιά στα στοιχεία της μπαταρίας χωρίς εξωτερική θέρμανση.

Αποφύγετε ζημιές και κραδασμούς. Αντικαταστήστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που έχουν πέσει από ύψος μεγαλύτερο του ενός μέτρου ή που έχουν υποστεί απότομους κραδασμούς ακόμα κι αν η θήκη της μπαταρίας φαίνεται άθικτη. Οι μπαταρίες της μπαταρίας μπορεί να καταστραφούν σοβαρά. Από αυτή την άποψη, διαβάστε τις πληροφορίες επεξεργασίας απορριμμάτων.

.Εάν η μπαταρία υπερφορτωθεί και υπερθερμανθεί, ο ενσωματωμένος διακόπτης ασφαλείας θα απενεργοποιήσει τον εξοπλισμό για να διασφαλίσει την ασφάλεια. Μην πατάτε το διακόπτη on/off. περισσότερα εάν είναι ενεργοποιημένος ο διακόπτης ασφαλείας. Αυτό μπορεί να βλάψει την μπαταρία.

.Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.

Η μπαταρία δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή για άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, εκτός εάν η χρήση παρακολουθείται ή χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, υπεύθυνο για την ασφάλεια. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε τα παιδιά να μην παίζουν με εξοπλισμό. Η διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας θα πρέπει να είναι υπό τον έλεγχο του χρήστη.

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία θα πρέπει να είναι φορτισμένη μόνο με τον προτεινόμενο φορτιστή. Η χρήση φορτιστή σχεδιασμένου να φορτίζει άλλους τύπους επαναφορτιζόμενων μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς. Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με μηχανήματα από το σύστημα R20. Η χρήση άλλων μηχανών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή πυρκαγιά.

Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά στοιχεία που μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές της μπαταρίας. Το βραχυκύκλωμα επαφής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή πυρκαγιά.

Σε περίπτωση βλάβης ή/και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, μπορεί να προκληθεί εκκένωση αερίου. Αερίστε την περιοχή, σε περίπτωση παραπάνων συμβουλευτείτε γιατρό. Τα αέρια μπορεί να βλάψουν τους αεραγωγούς.

Κάτω από ακραίες συνθήκες, μπορεί να τελειώσει υγρό από την μπαταρία. Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα. Εάν καταγραφεί τέτοια διαρροή, προχωρήστε ως εξής:

- τρίψτε απαλά το υγρό με ένα πανί. Αποφύγετε την επαφή του υγρού με το δέρμα και τα μάτια.
- Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα, η αντίστοιχη περιοχή του σώματος πρέπει να πλυθεί αμέσως με άφθονο καθαρό νερό, πιθανώς εξουδετερώνοντας το υγρό με ένα ασθενές οξύ όπως χυμό λεμονιού ή ξύδι.
- Εάν το υγρό μπει στα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.

Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενη μπαταρία που είναι κατεστραμμένη ή τροποποιημένη. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να λειτουργήσουν απρόβλεπτα και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.

Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρασία ή νερό. Αποτελούν επίσης κίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον.

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φυλάσσεται πάντα μακριά από πηγές θερμότητας. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτωσης. Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασία εκτός των καθορισμένων ορίων στις οδηγίες λειτουργίας. Εσφαλμένη φόρτιση ή φόρτιση σε θερμοκρασία εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Απαγορεύεται η επισκευή κατεστραμμένων επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προσοχή! Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου μπορεί να διαρρεύσουν, να αναφλεγούν ή να εκραγούν εάν θερμανθούν σε υψηλές θερμοκρασίες ή βραχυκύκλωμα. Δεν πρέπει να αποθηκεύονται στο αυτοκίνητο κατά τις ζεστές και ηλιόλουστες μέρες. Μην ανοίγετε την μπαταρία. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου περιέχουν ηλεκτρονικές συσκευές ασφαλείας που, εάν καταστραφούν, μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη της μπαταρίας.

Πληροφορίες για το φορτιστή και τη διαδικασία φόρτισης

Ανατρέξτε στα δεδομένα στην πινακίδα τύπου του φορτιστή. Φροντίστε να συνδέσετε το φορτιστή στο τροφοδοτικό με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Ποτέ μην συνδέετε το φορτιστή σε δίκτυο διαφορετικών τάσεων.

Προστατέψτε τον φορτιστή και το καλώδιο του από ζημιές και αιχμηρές άκρες. Τα κατεστραμμένα καλώδια πρέπει να επισκευάζονται αμέσως από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Κρατήστε το φορτιστή, τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και το εργαλείο μπαταρίας μακριά από παιδιά.

Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους φορτιστές.

Μη χρησιμοποιείτε τον παρεχόμενο φορτιστή για να φορτίσετε άλλα επαναφορτιζόμενα εργαλεία.

Κατά τη χρήση, η μπαταρία ζεσταίνεται. Αφήστε το να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση.

Οι φορτιστές συστήματος R20 διαθέτουν λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης μετά τη φόρτιση της μπαταρίας.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ή επαναφορτίζετε μπαταρίες εάν υποψιάζεστε ότι έχουν επαναφορτιστεί για τελευταία φορά για περισσότερο από 12 μήνες. Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η μπαταρία να έχει ήδη υποστεί επικίνδυνη βλάβη / πλήρης αποφόρτιση /

Η φόρτιση επαναφορτιζόμενων μπαταριών σε θερμοκρασίες κάτω του 10 % θα προκαλέσει χημική βλάβη στην κυψέλη και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, καθώς οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν δυσλειτουργήσει.

Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν λυγίσει ή παραμορφωθεί κατά τη διαδικασία φόρτισης/εκφόρτισης αερίου, ρωγμές, σφύριγμα κ.λπ.).

Μην αποφορτίζετε ποτέ την μπαταρία / συνιστώμενη στάθμη αποφόρτισης μέγ. 40%). Η πλήρης αποφόρτιση της μπαταρίας θα προκαλέσει πρόωρη γήρανση των στοιχείων της μπαταρίας.

Μην φορτίζετε ποτέ και αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση.

Ο παρών φορτιστής δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή για άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, εκτός εάν η χρήση παρακολουθείται ή σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής που μεταδίδεται από άτομα που είναι υπεύθυνα για την ασφάλεια. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε τα παιδιά να μην παίζουν με εξοπλισμό.

Ο φορτιστής δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρασία ή νερό. Η είσοδος νερού στο φορτιστή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους.

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό του φορτιστή, πρέπει να αποσυνδέσετε τον φορτιστή από την παροχή ρεύματος.

Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε εύφλεκτο υπόστρωμα (π.χ. χαρτί, πανί) ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες.

Λόγω της φόρτισης του φορτιστή στη διαδικασία φόρτισης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

Ελέγξτε την κατάσταση του φορτιστή, του καλωδίου και του βύσματος πριν από κάθε χρήση. Σε περίπτωση σφαλμάτων, μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το φορτιστή. Όλες οι επισκευές θα πρέπει να ανατίθενται σε εξουσιοδοτημένο επισκευαστή. Η εσφαλμένη εγκατάσταση του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Όταν ο φορτιστής δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να αποσυνδεθεί από το ρεύμα.

Απαγορεύεται η επισκευή κατεστραμμένου φορτιστή. Η επισκευή του φορτιστή επιτρέπεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προστασία από περιβαλλοντικές επιπτώσεις.

Προστατέψτε τον φορτιστή και τις μπαταρίες από την υγρασία και τη βροχή. Η υγρασία και η βροχή μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες ζημιές.

Μη χρησιμοποιείτε φορτιστή ή μπαταρία κοντά σε εύφλεκτους ατμούς και υγρά.

Χρησιμοποιείτε το φορτιστή και την μπαταρία μόνο σε ξηρούς χώρους και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 0-45 °C.

Μην αποθηκεύετε το φορτιστή και την μπαταρία σε μέρη όπου η θερμοκρασία μπορεί να ξεπεράσει τους 30 °C. Ειδικότερα, μην αφήνετε τον φορτιστή σε αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.

Προστατέψτε τις μπαταρίες από υπερθέρμανση. Η υπερφόρτωση, η υπερφόρτιση και η έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως θα οδηγήσουν σε υπερθέρμανση των κυψελών. Ποτέ μην φορτίζετε και μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν υπερθερμανθεί - αντικαταστήστε τις το συντομότερο δυνατό.

Αποθήκευση μπαταριών, φορτιστών και επαναφορτιζόμενων εργαλείων. Προϋποθέσεις χρήσης.

Αποθηκεύστε το φορτιστή και το φορτιστή μπαταρίας μόνο σε ξηρό μέρος και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 10-30 °C. Προστατέψτε τα από την υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως. Να επαναφορτίζετε μόνο πλήρως φορτισμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες / φορτισμένες τουλάχιστον 40% /. Κατά τη λειτουργία, χρησιμοποιήστε το φορτιστή μπαταρίας, το κλαδευτήρι κήπου και την μπαταρία μόνο σε ξηρό μέρος και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 0-45 °C.

Προστατέψτε την μπαταρία ιόντων λιθίου από τον παγετό. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που αποθηκεύονται κάτω από τους 0 °C για περισσότερα από 60 λεπτά θα πρέπει να απορρίπτονται.

Όταν χειρίζεστε μπαταρίες, προσέξτε το ηλεκτροστατικό φορτίο. Οι ηλεκτροστατικές εκκενώσεις προκαλούν ζημιά στο ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και στις κυψέλες της μπαταρίας. Προσοχή στην ηλεκτροστατική φόρτιση και μην αγγίζετε ποτέ τους πόλους της μπαταρίας.

2. Χρήση

Λάβετε υπόψη ότι το πριόνι αυτό δεν είναι σχεδιασμένο για χρήση σε εμπορικές ή βιομηχανικές εφαρμογές.

Η εγγύηση θα ακυρωθεί αν η συσκευή χρησιμοποιείται σε εμπορικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις και σε ισοδύναμες εφαρμογές.

2.1. Πριν από την εργασία

Αντικατάσταση / τοποθέτηση του μαχαιριού

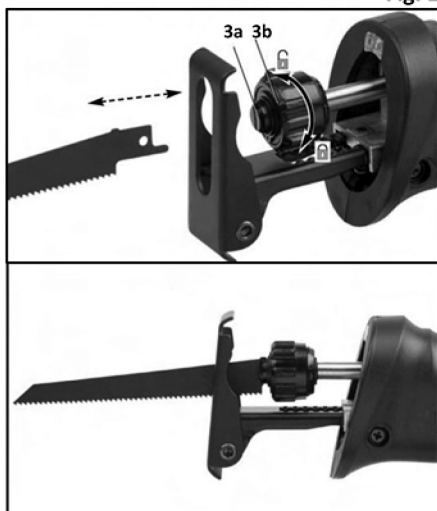
3. Ανοίξτε τον σφιγκτήρα γυρνώντας τον προς τα αριστερά (Εικόνα 1). Αυτό θα πάρει την καρφίτσα και μπορείτε να εισάγετε το μαχαίρι.

3.1. Τοποθετήστε το μαχαίρι στο τσοκ (3a) και πιέστε μέχρι να σταματήσει, και σφίξτε το τσοκ (3b).

3.2. Τραβήξτε απαλά το μαχαίρι για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συνδεδεμένο.

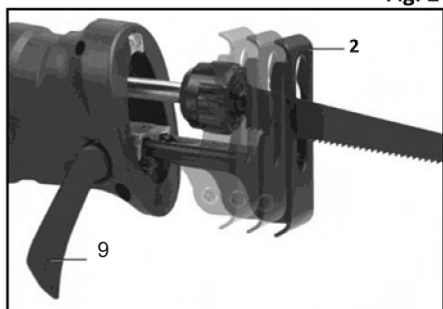
Πάντα τραβήξτε τη λεπίδα για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συγκρατημένη στο τσοκ. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Fig. 1



4. Ρύθμιση προγράμματος οδήγησης

Fig. 2



4.1. Τραβήξτε το μοχλό ασφάλισης του οδηγού (4) προς τα κάτω (Εικόνα 2).

4.2. Κρατήστε τον οδηγό (2) στην επιθυμητή θέση.

4.3. Ασφαλίστε τον οδηγό (2) στη θέση του ανυψώνοντας το μοχλό ασφάλισης (9) στην αρχική του θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην εργάζεστε με το πριόνι αν το πρόγραμμα οδήγησης δεν είναι εγκατεστημένο και εγκατεστημένο σωστά.

4.4. Ρύθμιση ταχύτητας

Οι στροφές ελέγχονται από την πίεση της σκανδάλης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά την κοπή μαλακών υλικών, χρησιμοποιήστε μεγαλύτερη ταχύτητα. Κατά την κοπή σκληρών υλικών, χρησιμοποιήστε μια πιο αργή ταχύτητα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση λειτουργίας

Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα του πριονιού δεν είναι σε αντικείμενα όταν είναι ενεργοποιημένη η μηχανή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το πριόνι, βεβαιωθείτε ότι το μαχαίρι και το μηχανήμα είναι σταθερά συνδεδεμένα.

Πληροφορίες σχετικά με την μπαταρία και το φορτιστή.

Το πριόνι ασύρματου δίσκου τροφοδοσίας παρέχεται χωρίς μπαταρία και φορτιστή. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρία και φορτιστή από τη σειρά R20 System

5. Κοπή

5.1. Τοποθετήστε το μαχαίρι και ρυθμίστε τον οδηγό πριν ξεκινήσετε την εργασία.

5.2. Πατήστε και αφήστε το διακόπτη εκκίνησης για να βεβαιωθείτε ότι το κουμπί λειτουργίας είναι σβηστό.

5.3. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι μακριά από ξένα σώματα.

5.4. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό που πρόκειται να κοπεί είναι καλά τοποθετημένο. Τα μικρά κομμάτια εργασίας πρέπει να στερεώνονται σταθερά σε ένα μέγγενη ή να προσαρτώνται σε ένα τραπέζι εργασίας.

5.5. Σημειώστε τη γραμμή κοπής.

5.6. Για να ξεκινήσετε την κοπή, πιάστε σταθερά το πριόνι με τα δύο χέρια και μακριά από σας. Προσεγγίστε το μπροστινό μέρος του οδηγού στο κομμάτι εργασίας που θα κοπεί με ένα μαχαίρι τοποθετημένο πάνω στο τεμάχιο εργασίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην ξεκινάτε την κοπή εάν η λεπίδα έρχεται σε επαφή με οτιδήποτε πριν από τη λειτουργία.

5.7. Ενεργοποιήστε το εργαλείο και περιμένετε μέχρι το πριόνι να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητα πριν αγγίξετε το τεμάχιο εργασίας.

5.8. Περάστε το πριόνι στο τεμάχιο εργασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε τον οδηγό σταθερά πιεσμένο στο τεμάχιο εργασίας ενώ κόβετε για να αποτρέψετε το κλονισμό του εργαλείου.

5.9. Αφήστε το πριόνι να σταματήσει εντελώς πριν το αφήσετε οπουδήποτε.

Σημείωση! Χρησιμοποιήστε μόνο όση πίεση μπορείτε για να κόψετε τα στοιχεία. Μην πιέζετε την κοπή, αφήστε τη λεπίδα και το πριόνι να κάνει κανονική εργασία.

Η χρήση υπερβολικής πίεσης που προκαλεί κάμψη ή περιστροφή της λεπίδας μπορεί να προκαλέσει σπάσιμο.

6. Κοπή μέταλλο

Μέταλλα όπως χάλυβας, σωλήνες, ράβδοι χάλυβα, αλουμίνιο, ορείχαλκο και χαλκός μπορούν να κοπούν με αυτό το πριόνι. Προσέξτε να μην λυγίζετε ή να περιστρέφεται τη λεπίδα ή να πιέζετε τη δράση κοπής.

Συνιστούμε τη χρήση λιπαντικού λαδιού για να λιπαίνετε την επιφάνεια κοπής κατά την κοπή μαλακών μετάλλων και χάλυβα. Αυτό διατηρεί τη λεπίδα δροσερή και παρατείνει τη ζωή της.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σφίξτε καλά το τεμάχιο εργασίας και κόψτε κοντά στη ροπή σύσφιξης για να ελαχιστοποιήσετε τις δονήσεις.

Κατά το κόψιμο ενός σωλήνα ή ενός βραχίονα, σφίξτε το τεμάχιο εργασίας σε μέγγενη.

Για να μειώσετε το λεπτό μεταλλικό φύλλο, τοποθετήστε το φύλλο ανάμεσα σε μια άκαμπτη βάση ή κόντρα πλακέ και στερεώστε τα στρώματα για να αποφύγετε τη δόνηση και το σχίσσιμο του μετάλλου.

7. συντήρηση, καθαρισμός, αποθήκευση

1. Διατηρείτε τα ανοίγματα αερισμού καθαρά και καθαρά ανά πάσα στιγμή για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα. Καθαρίστε τα αεραγωγούς του οργάνου κανονικά με συμπιεσμένο ξηρό αέρα.

2. Καθαρίστε τακτικά τη θήκη του μηχανήματος με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση. Εάν η βρωμιά δεν αφαιρεθεί, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με νερό και σαπούνι. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, αλκοόλη, νερό αμμωνίας κ.λπ. Αυτοί οι διαλύτες μπορούν να βλάψουν τα πλαστικά μέρη.

Αυτό το μηχανήμα έχει σχεδιαστεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής και ικανοποιητική εργασία εξαρτάται από την κατάλληλη φροντίδα του μηχανήματος και τον τακτικό καθαρισμό.

Γενική επιθεώρηση

1. Ελέγχετε τακτικά όλες τις βίδες στερέωσης για να βεβαιωθείτε ότι είναι στεγανές.

2. Καθαρίζετε τους αεραγωγούς οργάνων τακτικά. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

• ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΟ ΠΑΝΙ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ, ΝΕΡΟ Η ΧΗΜΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ.

• ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΣΕ ΥΓΡΑ.

• ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΣΤΟΜΙΑ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΘΑΡΑ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ, ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΟ ΜΕΡΟΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΟΔΗΓΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	Πιθανές αιτίες	Προτεινόμενες λύσεις
Η παραγωγικότητα είναι χαμηλή	Αλυσίδα ή φθαρμένο μαχαίρι.	Κρατήστε τα εξαρτήματα κοπής αιχμηρά. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα.
	Φθαρμένες ή κατεστραμμένες βούρτσες γραφίτη.	Επικοινωνήστε με έναν τεχνικό σέρβις, που άλλαξαν τις βούρτσες.
Υπερβολικός θόρυβος και κροτάλισμα	Εσωτερική ζημιά ή φθορά.	Επικοινωνήστε με έναν τεχνικό σέρβις.
Υπερθέρμανση	Αναγκάζοντας το εργαλείο να λειτουργήσει πολύ γρήγορα.	Αφήστε το εργαλείο να λειτουργεί με κανονική ταχύτητα
	Twisted μαχαίρι.	Κρατήστε το πριόνι έτσι ώστε το μαχαίρι να είναι κάθετο στην τραπέζι εργασίας.
	Αλυσίδα ή φθαρμένο μαχαίρι.	Κρατήστε τα εξαρτήματα κοπής αιχμηρά. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα.
	Οι υποδοχές εξαερισμού έχουν αποκλειστεί.	Φορέστε γυαλιά ασφαλείας και μάσκα κατά τον καθαρισμό των αεραγωγών του κινητήρα με πεπιεσμένο αέρα.

9. Προστασία του περιβάλλοντος.

Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο και η συσκευασία πρέπει να υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχονται σε αυτά. Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/EK της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την έγκριση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση του τα περιεχόμενα είναι σε αυτά πρώτες ύλες.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Μπαταρία ιόντων λιθίου (Li-ion).

Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα ή σε δεξαμενές νερού! Μην τα κάψετε!

Οι μπαταρίες συσσωρευτών πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/EK, οι ελαττωματικές ή φθαρμένες επαναφορτιζόμενες ή συνθησιμένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται.



Izvorni priručnik za uporabu

Dragi kupče,

Čestitamo na kupnji strojeva iz najbrže rastućeg branda električnih i pneumatskih alata - RAIDER. Kada su ispravno instalirani i operativni, RAIDER su sigurni i pouzdani strojevi i raditi s njima će pružiti pravi užitak. Za vašu udobnost je izgrađen i izvrsnu mrežu servisa od 45 benzinskih postaja diljem zemlje.

Prije uporabe ovog uređaja molimo pažljivo upoznajte ove "upute za uporabu".

U interesu vaše sigurnosti i kako bi se osigurala ispravna uporaba i pažljivo pročitajte ove upute, uključujući preporuke i upozorenja u njima. Da biste izbjegli nepotrebne pogreške i nesreće, važno je da će te upute ostati dostupne za buduću referencu na sve one koji će koristiti uređaj. Ako ga prodajete novom vlasniku, morate poslati zajedno s njom "Upute za uporabu" kako bi se omogućilo novim korisnicima da se upoznaju s odgovarajućim sigurnosnim uputama i uputama za uporabu.

Euromaster Import Export Ltd. je ovlašten i zastupnik proizvođača i vlasnika zaštitnog znaka RAIDER.

Adresa: Sofia City 1231, Bugarska "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006. godine tvrtka je uvela sustav upravljanja kvalitetom ISO 9001: 2008 s opsegom certifikacije: Trgovina, uvoz, izvoz i servisiranje hobija i profesionalnih električnih, mehaničkih i pneumatskih alata i općeg hardvera.

Certifikat je izdao Moody International Certification Ltd, Engleska.

Tehnički podaci

parametar	jedinica	vrijednost
model	-	RDP-KRS20
napetost	V DC	20
Opterećenje bez opterećenja	min-1	0-2200
Moždani udar noža	mm	13
Rezanje u drvu	mm	100
Kapacitet rezanja u aluminiju	mm	20
Rezanje kapaciteta u metalu	mm	6
Razina zvučnog tlaka LpA	dB(A)	82.3, K = 3
Razina zvučne snage LwA	dB(A)	93.3, K = 3
Razina vibracija	m/s ²	ah B= 18.728; ah M=19.682, K = 1.5

Prikazane stavke:

1. Nož
2. Podesiva podrška
3. Sustav za jednostavnu i brzu izmjenu noža
4. Zaključavanje poluge podesive oslonca
5. Pokretanje prekidača
6. Stražnji stisak
7. Gumb za sprečavanje slučajnog prebacivanja
8. Prednja ručka

1. Oznake za dobru reprodukciju.

Pročitajte ostatak ovog unosa. Nezavisna prijava u prihodima može se podijeliti s drugima, ako ih želite, ili da li ste u potrazi za trakom. Zatražite postavke prikaza na ružičastoj mliječi.

1.1. Beskućništvo na radničkoj masi.

1.1.1. Započnite radionicu na kojoj ste ljubiteljima božićnih i božićnih obožavatelja. Prijevod i promjena načina života u modusu za vezu na tromjesečju.

1.1.2. Ne zapošljavate se s obzirom na najčešća pitanja vezana uz zabavu, u slučaju da su zlostavljani, zlouporabi ili zlostavljani materijali. Poštovani, radnici su dužni odbaciti skrivene radove, a to bi trebalo poduzeti prijelazne prirode ili polja.

1.1.3. Obavite dječicu i nasljedujte nagradnu igru, a radite s njom. Ono što će biti spremno, trebam započeti s radom na stroju.

1.2. Beskućništvo u radu s tijeliterom.

Ispravite masu i od dlake i vode. Izdavačka djelatnost u vezi s vodom u Hrvatskoj.

1.3. Potpomognuti započeti rad.

1.3.1. Zatražite komentare, odaberite željeni podatak koji će vam pomoći i poduzeti korake i preporuke. Ne izlažite masku, ne zaboravite na neželjeno mjesto, bez obzira gdje se nalazili, ili ako ste zainteresirani za to. Jedna mjera u radnom odnosu sa svojom mišom da bi se mogla poduzeti uobičajena razlika u odnosu na neravnotežu.

1.3.2. Upotrijebite predodređenu radnu ploču i čaše s pričvršćenjem. Носенето на подходящи за ползваната машина и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони) намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Izaberite opciju za uklanjanje kamena na mreži. Prethodno kliknite gumb za pretraživanje, a zatim pritisnite gumb za preuzimanje i odaberite "Izgled". Tko, tko želi pomoći, potraži prirodu i ponašanje u vezi sa seksom, posjedovanje odnosa s javnošću na dječju zabavu.

1.3.4. Pokušajte ukloniti masku, pošaljite, pošaljite iz bilo kakvih osobnih podataka na poslužitelje i ginekološke časopise. Poboľšani sustav, koji je označen sa zastavom, mora biti pričvršćen.

1.3.5. Upotrijebite nepoznat položaj na leđima. Upamtite, kada ste pročitali ovaj. Posavjetujte se sa stanjem na plaži i putovanju pošiljatelja. Moraš se uključiti u programiranje i pribavljanje, što znači da je neuspješna situacija.

1.3.6. Upotrijebite sa sobom za bocu. Ne rade se sa šumama od drveta ili s okruglom bojom. Obavezno se obratite, posavjetujte se i veze na besplatnu odjeću za kupnju na ljestvici na ljestvici. Šifriranje morske trave, ukrašavanje, potrudite se da biste trebali podnijeti i očuvati vreće u zimskim mjesecima.

1.3.7. Što je sveobuhvatno opredjeljenje za medicinsku medicinu, kako bi se ukazalo na to da se radi o medicinskim i tehnološkim znanostima. Izbrišite se na stručnom sustavu koji se podrazumijeva, tražeći odštetu na radnom mjestu.

1.4. Grižulovo otpuštanje mješavine.

1.4.1. Ne pričajte mišina. Ispišite se kako biste pronašli odgovarajuću pretragu. Napravili ste podizanje i zabranu, a ispisujete zapisnik o uplati podataka o proizvodu na popisu.

1.4.2. Ne izlažite mišu, čipku pizda koja je već rekla. Makedonija, koji ne trebaju biti uključeni i uključeni u pripreme pripreme, pripreme i provođenja zakona o reviziji.

1.4.4. Moraš podesiti boju, ne možeš mijenjati podatke o dotičnoj. Nećete se prijaviti za izlazak iz kojega nećete moći započeti s radom na računalu i nećete imati prilike za rad. Ključne riječi: neprijateljski poremećaj, neizravni poremećaj, neizbježni poremećaj.

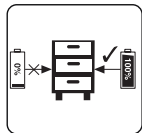
1.4.5. Napišite savjete i pričekajte. Morate se prijaviti prije nego što možete postavljati poruke. Da biste postavili pretku, prvo se morate pridružiti ovoj grupi. Prije postavljanja ažurirajte svoj nadimak na stranici za postavke pretplate. Nemate dopuštenje potrebno za postavljanje. Prethodno priopćenje, pošaljite korisnike kako biste ih upisali. Travanj, svibanj, travanj, četvrtak, nedjelja, nedjelja, nedjelja, rujanj.

1.4.6. Želite li prekinuti prijavu, morate se prijaviti i pričekati. Prijavite korake kako biste dobili poteškoće s osobama koje se bore s poteškoćama u vezi sa seksom i s tim u vezi s radom.

1.4.7. Ispišite upute, poduzmite potrebne savjete, obratite se službenicima i suradnicima, posavjetujte se s poslodavcima. Povezivati se i sa radom radionice i inspekcije, kome se traži da se izda. Izjava o zaštiti na terenu o prihodima od promišljača o priznavanju prava na putovanjima na teretnim vozilima.

Punjenje litijske baterije.

Čuvajte punjivu bateriju samo u suhim prostorijama na temperaturi zraka od +10 °C do +30 °C.



Čuvajte bateriju samo u napunjenom stanju (napunjenu najmanje 40%).

Uklonite punjivu bateriju s ručke, pritisnite gumb kako biste to učinili. Obratite pažnju na mrežni napon prilikom punjenja akumulatora! Mrežni napon mora odgovarati podacima navedenim na natpisnoj pločici punjača. Uređaji označeni s 230V mogu se napajati i naponom od 220V. Zeleni LED će početi treperiti. Pritisnite bateriju u punjač.

Pogledajte tablicu s objašnjenjima:

Status indikatora		Objašnjenje i akcije
Crveni LED	Zeleni LED	"Spremno za uporabu Punjač je spojen na električnu mrežu i spreman za upotrebu; U sebi nema punjivu bateriju."
Ne svijetli	Sveta	
Sveta	Ne svijetli	"Učitavam Punjač puni bateriju"
Ne svijetli	Sveta	„Baterija je napunjena i spremna za korištenje. Vrijeme punjenja baterije od 2,0 Ah: 60 minuta Akcijski: Izvadite bateriju iz punjača. Isključite punjač iz električnu mrežu."

Ako se baterija ne može puniti, provjerite sljedeće:

- napon dodira
- ostvaruje dobar kontakt s kontaktima punjača

Ako se baterija i dalje ne može napuniti, posjetite ovlašteni RAIDER servis.

Kako biste osigurali neprekidan rad Li-ion baterije, morate je odmah ponovno napuniti. Trebali biste ponovno napuniti bateriju kada primijetite da je snaga bežičnog alata smanjena.

Indikator kapaciteta baterije.

Pritisnite gumb na indikatoru kapaciteta baterije. Prikazuje status napunjenosti baterije pomoću 3 LED diode.

Sva 3 LED-a su upaljena: Baterija je napunjena

2 LED-a uključena: Baterija je dovoljno napunjena

1 LED svijetli: Baterija je prazna, napunite bateriju

Sve LED diode trepću: Baterija je potpuno ispražnjena i pokvarila se. Nemojte koristiti niti puniti neispravnu bateriju.

Podaci o bateriji.

Punjiva baterija isporučuje se s vašim bežičnim alatom nenapunjena. Baterija se mora napuniti prije prve uporabe alata.

Za optimalnu izvedbu baterije izbjegavajte cikluse slabog pražnjenja. Često punitite bateriju. Čuvajte bateriju napunjenu najmanje 40% na hladnom mjestu, idealna temperatura skladištenja je 15%. Litij-ionske baterije podliježu prirodnom procesu starenja. Bateriju treba zamijeniti kada kapacitet padne na 80% kapaciteta nove baterije. Čelije koje cure u staroj bateriji više ne zadovoljavaju zahtjeve napajanja i stoga predstavljaju opasnost po sigurnost.

Ne bacajte baterije u otvorenu vatru. Postoji opasnost od eksplozije.

Nemojte paliti baterije niti ih izlagati otvorenom plamenu.

Nemojte potpuno isprazniti baterije. Potpuno pražnjenje oštetit će čelije baterije. Najčešći uzrok potpunog pražnjenja je dugotrajno skladištenje i nekorišćenje djelomično ispražnjenih baterija. Zaustavite rad čim se baterija osjetno isprazni ili se aktivira elektronički zaštitni sustav. Pohranite punjivu bateriju tek nakon što je potpuno napunjena.

Zaštite baterije i alat od preopterećenja! Preopterećenja će brzo uzrokovati pregrijavanje i kvar čelija u bateriji, a da se zagrijavanje ne vidi prema van.

Izbjegavajte oštećenja i udarce. Zamijenite punjive baterije koje su ispuštene s visine veće od jednog metra ili koje su bile izložene iznenadnim udarima, čak i ako kućiste baterije izgleda neoštećeno. Čelije u bateriji mogu se ozbiljno oštetiti. U tom smislu pročitajte informacije o obradi otpada.

Ako je baterija preopterećena i pregrijana, ugrađeni zaštitni prekidač će isključiti opremu kako bi se osigurala sigurnost. Ne pritišćite prekidač za uključivanje/isključivanje. više ako je sklopka isključena. To može oštetiti bateriju.

Koristite samo originalne punjive baterije. Korištenje drugih baterija može dovesti do ozljeda i opasnosti od požara.

Punjiva baterija nije namijenjena za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili od strane osoba bez iskustva i znanja o opremi, osim ako je uporaba pod nadzorom ili u skladu s uputama za uporabu opreme koju daju osobe odgovorne za sigurnost. Morate paziti da se djeca ne igraju s opremom.

Proces punjenja baterije mora se odvijati pod kontrolom korisnika.

Punjivu bateriju treba puniti samo preporučenim punjačem. Korištenje punjača namijenjenog za punjenje drugog tipa baterije stvara opasnost od požara. Baterija se smije koristiti samo sa strojevima sa sustavom R20. Korištenje s drugim strojevima može predstavljati opasnost od ozljeda ili požara.

Kada se punjiva baterija ne koristi, treba je pohraniti dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu izazvati kratki spoj na kontaktima baterije. Kratki spoj kontakata može uzrokovati ozljede ili požar.

Ako je baterija oštećena i/ili pogrešno korištena, može doći do oslobađanja plina. Prozračite prostoriju, u slučaju togoba obratite se liječniku. Plinovi mogu oštetiti dišne puteve.

U ekstremnim uvjetima iz baterije može iscuriti tekućina. Može izazvati iritaciju ili opekline. Ako se otkrije takvo curenje, postupite na sljedeći način:

- pažljivo obrišite tekućinu krpom. Izbjegavajte kontakt tekućine s kožom i očima;
- ako tekućina dođe u dodir s kožom, odgovarajući dio tijela treba odmah oprati čistom vodom, po mogućnosti neutralizirati tekućinu slabom kiselinom, poput limunovog soka ili octa;
- ako tekućina dospje u oči, odmah ih temeljito ispirite čistom vodom najmanje 10 minuta i potražite liječničku pomoć.

Nije dopuštena uporaba punjive baterije koja je oštećena ili modificirana. Oštećene ili modificirane punjive baterije mogu djelovati nepredvidivo i izazvati požar, eksploziju ili opasnost od ozljeda.

Punjiva baterija ne smije biti izložena vlazi ili vodi. Također je opasno za vodeni okoliš.

Punjivu bateriju uvijek morate držati podalje od izvora topline.

Slijedite sve upute za učitavanje. Ne punitite bateriju na temperaturi izvan granica navedenih u uputama za uporabu. Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

Zabranjeno je popravljati oštećene baterije. Popravke dopušta samo proizvođač ili ovlašteni servis.

Pažnja! Litij-ionske punjive baterije mogu iscuriti, zapaliti se ili eksplodirati ako se zagriju na visoke temperature ili kratko spoje. Ne smiju se držati u automobilu tijekom vrućih i sunčanih dana. Ne otvarajte bateriju. Litij-ionske punjive baterije sadrže elektroničke sigurnosne uređaje koji, ako su oštećeni, mogu uzrokovati požar ili eksploziju baterije.

Informacije o punjaču i procesu punjenja.

Molimo pogledajte podatke označene na natpisnoj pločici punjača. Provjerite jeste li priključili punjač na električnu mrežu s naponom označenim na natpisnoj pločici. Nikada ne spajajte punjač na mrežu s različitim naponom.

Zaštitite punjač i njegov kabel od oštećenja i oštih rubova. Oštećene kabele treba odmah popraviti kvalificirani električar.

Držite punjač, punjive baterije i bežični alat izvan dohvata djece.

Nemojte koristiti oštećene punjače.

Ne koristite isporučeni punjač za punjenje drugih bežičnih alata.

Baterija se zagrijava tijekom korištenja. Ostavite ga da se ohladi na sobnu temperaturu prije punjenja.

Punjači iz serije R20 System opremljeni su funkcijom automatskog isključivanja nakon punjenja baterije.

Nikada nemojte koristiti niti puniti baterije ako sumnjate da su zadnji put punjene prije više od 12 mjeseci.

Postoji velika vjerojatnost da je baterija već pretrpjela opasno oštećenje /potpuno pražnjenje/

Punjenje baterija na temperaturama ispod 10% uzrokovat će kemijsko oštećenje ćelije i može uzrokovati požar.

Nemojte koristiti baterije koje su se zagrijale tijekom procesa punjenja jer bi se ćelije baterije mogle opasno oštetiti.

Ne koristite baterije koje su se savijale ili deformirale tijekom procesa punjenja /isplinjavanje, pucanje, zviždanje i sl./.

Nikada ne ispraznite bateriju do kraja /preporučena razina pražnjenja max. 40%/.

Potpuno pražnjenje baterije dovest će do preranog starenja baterijskih ćelija.

Nikada nemojte puniti niti ostavljati bateriju bez nadzora.

Ovaj punjač nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim sposobnostima, osim ako se ne koristi pod nadzorom ili u skladu s uputama za uporabu uređaja koje su dale osobe odgovorne za sigurnost. Djecu treba upozoriti da se ne igraju s oprema.

Punjač ne smije biti izložen vlazi ili vodi. Ulazak vode u punjač povećava opasnost od strujnog udara. Punjač se može koristiti samo u zatvorenim, suhim prostorijama.

Prije početka bilo kakvih aktivnosti održavanja ili čišćenja na punjaču, morate ga isključiti iz električne mreže.

Ne koristite punjač na zapaljivoj površini (npr. papir, tkanina) ili u blizini zapaljivih tvari. Zbog zagrijavanja punjača tijekom procesa punjenja postoji opasnost od požara.

Prije svake uporabe provjerite stanje punjača, kabela i utikača. U slučaju oštećenja nemojte koristiti punjač.

Ne pokušavajte rastaviti punjač. Sve popravke mora izvršiti ovlašteni servis. Neispravna instalacija punjača može uzrokovati strujni udar ili požar.

Kada se punjač ne koristi, mora se isključiti iz električne mreže.

Zabranjeno je popravljati oštećeni punjač. Popravke na punjaču dopušta samo proizvođač ili ovlašteni servis.

Zaštita okoliša.

Zaštitite punjač i baterije od vlage i kiše. Vлага i kiša mogu uzrokovati opasna oštećenja.

Nemojte koristiti punjač ili bateriju u blizini zapaljivih para i tekućina.

Punjač i bateriju koristite samo na suhim mjestima i pri temperaturi okoline od 0-45 °S.

Nemojte skladištiti punjač i bateriju na mjestima gdje temperatura može doseći više od 30 °S. Osobito ne ostavljajte punjač u automobilu koji je parkiran na suncu.

Zaštitite punjive baterije od pregrijavanja. Preopterećenje, prekomjerno punjenje i izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti uzrokovat će pregrijavanje ćelija. Nikada nemojte puniti niti koristiti punjive baterije koje su pregrijane - odmah ih zamijenite ako je moguće.

Skladištenje baterija, punjača i bežičnih alata. Uvjeti korištenja.

Punjač, bežičnu pilu i bateriju čuvajte samo na suhom mjestu i na temperaturi okoline od 10-30 °S.

Zaštitite ih od vlage i izravne sunčeve svjetlosti. Čuvajte samo potpuno napunjene baterije (najmanje 40% napunjene). Prilikom rada koristite punjač, stroj i bateriju samo na suhom mjestu i pri temperaturi okoline od 0-45 °S.

Zaštitite litij-ionsku bateriju od smrzavanja. Akumulatorske baterije koje su bile pohranjene na temperaturi ispod 0 °S dulje od 60 minuta moraju se baciti.

Pri rukovanju baterijama vodite računa o elektrostatičkom naboju. Elektrostatičko pražnjenje uzrokuje oštećenje elektroničkog zaštitnog sustava i baterijskih ćelija. Čuvajte se elektrostatičkog naboja i nikada ne dodirujte polove baterije.

2. Uvez

Očekujte, preporučujemo da ne budete promišljeni za provođenje u Austriji ili industriji u prirodi. Jamstvo će postati nevažeće ako se ovaj uređaj koristi u komercijalnim ili industrijskim poduzećima i sličnim aplikacijama.

2.1. Prije posla

Zamjena / postavljanje noža

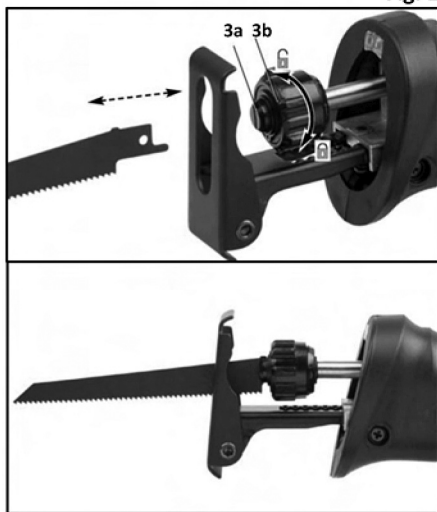
3. Otvorite stezaljku okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 1). To će pokupiti pin i možete umetnuti nož.

3.1. Stavite nož u držač (3a) i gurnite dok se ne zaustavi, zatim zategnite steznu glavu (3b).

3.2. Lagano povucite nož kako biste bili čvrsto pričvršćeni.

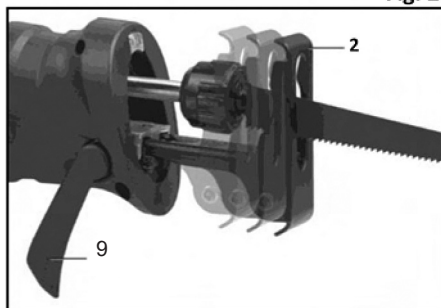
Uvijek izvucite nož kako bi se čvrsto držao u steznoj glavi. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnih ozljeda.

Fig. 1



4. Postavljanje upravljačkog programa

Fig. 2



4.1. Povucite ručicu za zaključavanje vozača (4) prema dolje (slika 2).

4.2. Držite upravljački program (2) u željenom položaju.

4.3. Osigurajte vodilicu (2) tako da podignete ručicu za zaključavanje (9) u prvobitni položaj.

UPOZORENJE! Nemojte raditi s pila ako vozač nije pravilno instaliran i instaliran.

4.4. Podešavanje brzine

Revolucije se kontroliraju pritiskom okidača.

NAPOMENA: Prilikom rezanja mekih materijala koristite veću brzinu. Pri rezanju tvrdih materijala koristite sporije brzine.

Uključivanje i isključivanje uključivanja

Provjerite da lopatica nije na objektima kada je uređaj uključen.

Prije uporabe pile, pazite da su nož i vozač čvrsto pričvršćeni.

Informacije o bateriji i punjaču.

Akumulatorska tanjurna pila isporučuje se bez baterije i punjača. Koristite samo akumulator i punjač iz serije R20 sustava

5. Rezanje

5.1. Ugradite nož i namjestite vodilicu prije početka rada.

5.2. Pritisnite i otpustite prekidač za pokretanje kako biste bili sigurni da je gumb napajanja isključen.

5.3. Uvjerite se da je oštrica udaljena od stranih tijela.

5.4. Pobrinite se da materijal koji treba rezati čvrsto sjedi. Mali radni dijelovi moraju biti čvrsto stegnuti u vise ili pričvršćeni za radni stol.

5.5. Označite rezu liniju.

5.6. Da biste započeli rezanje, čvrsto zategnite pile s obje ruke i dalje od vas. Pristupite prednjem dijelu vodilice na radni komad koji će se rezati nožem postavljenim preko obratka.

VAŽNO: Nemojte početi rezati ako je oštrica u kontaktu s bilo što prije operacije.

5.7. Uključite alat i pričekajte da se pila dosegne maksimalnu brzinu prije dodirivanja obratka.

5.8. Prolazite kroz pile kroz radni komad.

UPOZORENJE! Držite vozača čvrsto pritisnutim na radni komad pri rezanju kako biste spriječili udaranje alata.

5.9. Pustite pilu da se potpuno zaustavi prije nego što ga ostavite bilo gdje.

NAPOMENA! Koristite samo toliko pritiska kako možete smanjiti detalje. Nemojte silom rezati, dopustiti oštricu i vidjeti da radi normalno.

Korištenje prekomjernog tlaka koji uzrokuje oštrenje ili zakretanje može uzrokovati lomljenje.

6. Rezanje metala

Metali poput čelika, cijevi, čeličnih šipki, aluminija, mesinga i bakra mogu se rezati pomoću ove pile. Budite oprezni da ne savijete ili zakrenete oštricu ili prisilite radnje rezanja.

Preporučujemo upotrebu ulja za podmazivanje za podmazivanje površine za rezanje pri rezanju mekih metala i čelika. Ovo drži oštricu hladnom i produžuje život.

UPOZORENJE! Čvrsto zategnite radni komad i izrezati blizu zateznog momenta kako bi se smanjile vibracije.

Prilikom rezanja cijevi ili nosača, zategnite radni dio u vise.

Da biste smanjili tanki lim, stavite list između krute podloge ili šperploče i pričvrstite slojeve kako biste spriječili vibracije i kidanje metala.

7. održavanje, čišćenje i skladištenje

1. Otvorite ventilacijske otvore čistite i čistite kako biste spriječili pregrijavanje motora. Redovito očistite otvore za zrak uređaja sa stlačenim suhim zrakom.

2. Redovito čistite kućište stroja mekom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe. Ako se ne uklanja prljavština, koristite meku krpnu natopljenu vodom i sapunom. Nikada nemojte koristiti otapala poput benzina, alkohola, amonijaka itd. Ove otapala mogu oštetiti plastične dijelove.

Ovaj stroj je dizajniran da traje dulje vrijeme s minimalnim održavanjem. Kontinuirani i zadovoljavajući rad ovisi o pravilnoj njezi stroja i redovitom čišćenju.

Opća inspekcija

1. Redovito provjeravajte sve vijke za pričvršćenje kako biste bili sigurni da su nepropusni.

2. Redovito očistite ventilacijske otvore.

čišćenje:

• Obrišite suhom krpom. Nemojte koristiti otapala, vodu ili kemikalije za čišćenje električnog alata.

• Ne uranjajte dijelove stroja u tekućine.

• Čuvajte otvore za ventilaciju motora.

skladištenje:

Pazinu držite na sigurnom, čistom i suhom mjestu od djece.

Zadrži ovaj vodič za buduću referencu.

8. Rješavanje problema

PROBLEM	Mogući uzroci	Preporučena rješenja
Produktivnost je niska	Bučica ili oštećeni nož.	Držite pribora za rezanje oštirim. Zamijenite ih ako je potrebno.
	Istrošene ili oštećene grafitne četke.	Obratite se servisnom tehničaru. koji su promijenili četke.
Preterana buka i zveckanje	Unutarnja oštećenja ili trošenje.	Obratite se servisnom tehničaru.
pregrijati	Prisiljavanje alata za prebrzu radnju.	Neka alat radi u normalnoj brzini
	Twisted nož.	Držite pilu tako da nož bude okomito na radni stol.
	Bučica ili oštećeni nož.	Držite pribora za rezanje oštirim. Zamijenite ih ako je potrebno.
	Blokirani ventilacijski otvori.	Nosite sigurnosne naočale i maski tijekom čišćenja zračnih otvora motora sa stlačenim zrakom.

9. Zaštita okoliša.

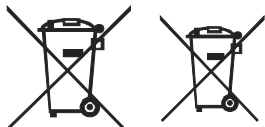
U cilju zaštite okoliša, električni alat i ambalaža moraju biti podvrgnuti odgovarajućoj obradi za ponovnu upotrebu sirovina sadržanih u njima. Ne odlažite električne alate s kućnim otpadom! U skladu s Direktivom Europske unije 2012/19/EZ o dotrajaloj električnoj i elektroničkoj opremi i odobrenju te kao nacionalnom zakonu, električni alati koji se više ne mogu koristiti moraju se skupljati odvojeno i podvrgnuti odgovarajućoj obradi za oporavak sadržaji su u njima sirovine.

Punjiva baterija.

Litij-ionska baterija (Li-ion).

Ne bacajte baterije u kućni otpad ili u rezervoare za vodu! Nemojte ih spaliti!

Akumulatorske baterije moraju se sakupljati, reciklirati ili zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Prema Direktivi 2006/66/EC, neispravne ili istrošene punjive ili obične baterije moraju se reciklirati.



Exploded drawing of Reciprocating Saw RDP-KRS20

Spare parts list of Reciprocating Saw RDP-KRS20

DECLARATION OF CONFORMITY

Reciprocating Saw RAIDER RDP-KRS20

Euromaster Import Export Ltd. Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse



(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az

alábbi szabványoknak és előírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prehlasujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminyb atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaĀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declaram prin aceasta cu raspunderea deplină cĀ produsul acesta este En conformitate cu următoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична отговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-11:2016

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-2-3:2019

EN 61000-3-3:2013

2006/42/EC, 2014/30/EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

12.12.2023



Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Трион саблен
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-KRS20

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 61000-2-3:2019; EN 61000-3-3:2013

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
12.12.2023

Бранд мениджър:
Красимир Петков



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Cordless Reciprocating Saw

Trademark: RAIDER

Model: RDP-KRS20

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EU of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

and fulfils requirements of the following standards:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-11:2016

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-2-3:2019; EN 61000-3-3:2013



Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

12.12.2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.
Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferestrau Sabie
Trademark: RAIDER
Model: RDP-KRS20

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele Directivelor:

Directiva 2006/42/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 61000-2-3:2019; EN 61000-3-3:2013



Locul și Data apariției:
Sofia, Bulgaria
12.12.2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferastrau acumulatorom

Trademark: RAIDER

Model: RDP-KRS20

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele Directivelor:

Directiva 2006/42/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune;

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-11:2016

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-2-3:2019; EN 61000-3-3:2013



Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

12.12.2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)
e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свердла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шкурки, ограничители, полпр-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- защитен кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

НЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди

от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непълноценен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотORIZИРАНА сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на свитателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауслук – резултат от предизвикане на количеството масло в двухтактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запущена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- защитният кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инстру-

мента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреда причинена от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от обстивниците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите:

Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите:

Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца, продаващ комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, охраняващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация

от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна храняваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви reclamaция, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали

несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, които поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).
Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea
_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura deparator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

—

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

Elektroinstrumenti „RAIDER“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godina i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektouređajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je neamenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrenja aparata nasatala kao posrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и промоција ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантираниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
 - Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
 - Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
 - Стопени електрични осигурувачи и заштити
 - Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
 - Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
 - Кабел и приклучоци.
 - Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.
- Поништување на гаранцијата
- Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:
- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
 - Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
 - Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправат уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.

Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da b o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznava. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključuje iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovnega montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA
Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφαλείας.
Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης
Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες. Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώληση τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένοι με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφαλείας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγίο, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριιοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφαλείας και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφαλείας εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες τυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνηπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shronkono ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρο τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμία για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

